

**УПРАВЛЕНИЕ КУЛЬТУРЫ АДМИНИСТРАЦИИ ГОРОДА ЮЖНО-САХАЛИНСКА
МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДЕТСКАЯ ШКОЛА ИСКУССТВ «ЭТНОС»**

Культура. Традиции. Современность.

2016

Введение



Дополнительная общеразвивающая общеобразовательная программа «Корейское национальное искусство» включает в себя учебный предмет «Культура Кореи», который изучается с 1 по 8 класс в объеме 1 часа в неделю.

Предмет нацелен на формирование у каждого ученика системы знаний о традициях корейского народа – народном календаре, обрядах, обычаях посевного календаря, жизненного цикла, на формирование представлений о нематериальных памятниках культуры, литературы, культуры, архитектуры, народных ремеслах, традиционных видах спорта, декоративно-прикладном искусстве и т.д.

Особый интерес у учащихся вызывает изучение музыкального, танцевального искусства, знакомство с семейными праздниками и традициями, корейской традиционной национальной кухней, фольклорными праздниками.

В текущем учебном году выпускникам предложена новая форма итоговой аттестации по учебному предмету «Культура Кореи»– это защита творческих проектов.

Итогом работы учащихся стали не только проекты, защита которых сопровождалась мультимедийными презентациями, демонстрацией предметов одежды, традиционных национальных блюд, модели родословной своей семьи, но и подготовка статьи для данного сборника.

*Ким Евгения Сенхаковна,
преподаватель ДШИ «Этнос»,
победитель общероссийского конкурса
«Молодые дарования России» в номинации
«Лучший преподаватель школы искусств в РФ»,
руководитель ансамблей корейского
танца «Ариран», «Доради», «Кенари», «Моранбон».*

Традиционная корейская музыка

*Аненкова Полина,
учащаяся 8 класса ДШИ «Этнос»*



Интерес к культуре Кореи определяется целым рядом факторов. Среди них можно назвать самобытность, многогранность, высокий уровень развития культуры, но также непреходящее значение традиционной культуры, которая, как правило, удивительным образом сохраняется в этом регионе.

Традиционное искусство Кореи отличается, в первую очередь, глубоким уважением к наследию предков, способностью сохранять и передавать творческий дух корейского народа. В основе корейского искусства всегда лежало почитание природы, ее законов, умение человека жить в гармонии с окружающим миром. И в этом огромная роль всегда принадлежала музыке.

Корейская традиционная музыка настраивает на спокойствие и умиротворенность. Тон национальной музыки отличается мягкостью и торжественностью, степенностью и простотой. Это становится возможным благодаря многим факторам, в ряду которых ритм занимает ведущее место.

Первопричиной степенности является то, что корейцы придают большое значение дыхательным процессам и там, где западная музыка, базирующаяся на ритме сердца, может звучать энергично, живо и динамично, корейская традиционная музыка, основанная на глубоком дыхании, остается спокойной, сбалансированной и медитативной. В полной мере это относится к придворной музыке, однако народная музыка отличается удивительной гармоничностью и настроенностью на положительные эмоции.

Первые мотивы корейской музыки берут свое начало в Китае. Наиболее древняя музыка — песни и танцы, использовавшиеся в богослужениях Небу и Земле, так как корейцы всегда верили во власть богов и духов. Несмотря на сильное китайское влияние, корейская музыка очень самобытна. В Корее существует музыка *Тханак*, что дословно переводится как «музыка из Китая периода династии Тан».

Музыкальные инструменты тоже проникли в Корею из Западного Китая и Центральной Азии, в это же время шло изобретение собственных музыкальных инструментов. Ещё когда Корея была разделена на три государства, появилась придворная музыка Кореи. Корейская, а особенно музыка Когурё, оказала сильное влияние на японскую придворную музыку Комагаку. История традиционной корейской музыки *гугак* отсчитывается с основания династии Корё (918 году до н. э.)

Во время трех государств уже существовало более 30 музыкальных инструментов. Из них особо следует отметить хёнхак-кым (черную цитру), которую Ван Сан Ак, родом из Когурё, создал путем модификации семиструнной цитры, распространенной в Китае во времена династии Цин.

Также заслуживает внимания каягым (цитра Кая), инструмент, который был распространен в государстве Кая (42-562 гг.) и привезен Урыком в Силла. Эта двенадцатиструнная цитра используется и в наше время. В первые годы своего существования государство Коре продолжало следовать музыкальным традициям Силла, но позднее жанры музыки стали более разнообразными. В Коре существовало три вида музыки: *тханак* (т.е. музыка из Китая периода Тан), *хянак* (деревенская музыка) и *аак* (придворная музыка).



Музыка периода трёх государств - это музыка Когурё, музыка Пэкче и музыка Силла.

Музыка Когурё. В исторических хрониках «Самгук саги» говорится, что люди страны Цзинь (Китай) подарили правителю Когурё семиструнный инструмент чильхёнгым. Никто из жителей Когурё не умел играть на этом инструменте. Тогда правитель принял решение наградить того, кто научится играть на нем и исполнит на нем музыкальное произведение. Этим человеком стал Ван Сан Ак, который, усовершенствовав этот инструмент, сочинил более ста произведений для него. Когда Ван Сан Ак играл, с неба спустился черный журавль и начал танцевать. Этот инструмент называли хёнхакгым (черно-журавлиным), после его переименовали в комунго.

Музыка Пэкче. О музыке Пэкче известно очень мало. Взаимное обогащение искусства особенно становится ощутимым к началу VII века. Просветитель Ми Мази передал Японии усвоенное им в Китае искусство пения и танца. Это положило начало рождению своеобразного искусства Кабук, что в переводе означает искусство пения и танца.

Музыка Силла. Более подробная информация есть о музыкальной жизни в государстве Силла. В его столице (современный город Кёнджу) устраивались пышные концерты дворцового оркестра, который включал до нескольких сотен инструментов. Широко были распространены героико-эпические, дифирамбические и трудовые песни. Музыкой сопровождалась представления театра масок тхальчхум и придворных спектаклей хваранов — юношей из аристократических семей. Народные массовые танцы туре - нори сопровождалась крестьянским оркестром. К числу основных музыкальных инструментов в этот период относятся комунго, пипха, чоттэ. Музыкантом и композитором по имени Урык, творившим в период Силла в VI в. были

изобретены хяньпипха, каягым и другие инструменты, которые существенно повлияли на развитие корейской инструментальной музыки. Урыку приписывается сочинение около 100 мелодий и сюиты из 12 композиций, развернутых по месяцам года. Композитор воспитал талантливых исполнителей на каягыме, таких как Мандок, Чуджи, Нимун и Кего. В столице Силла устраивались концерты дворцового оркестра, включавшего до нескольких сотен музыкантов. Но самым знаменательным событием в музыкальной жизни Силла было появление щипкового инструмента каягым, который ввел музыкант Урык.

Династия Корё. В X-XIV вв. происходит создание централизованного феодального корейского государства Корё, и музыкальная культура переживает подъем. В 1114 году из Китая в подарок корёскому императору присылают разные музыкальные инструменты, главным образом духовые и струнные. При дворе создается большой ансамбль из 216 человек, который исполняет изящную музыку во время празднеств и ритуалов. В качестве придворных жанров развиваются хянак, танак и аак. Свой расцвет переживает и танцевальное искусство. Наряду с ритуальной музыкой и танцами во время традиционного праздника фонарей Ёндынхве и буддийской церемонии Пхальгванхве становится популярен жанр песенно - танцевальных пьес камугык. В XIII-XIV вв. появляется новая форма корейской песенной поэзии периода Корё-каё или песни Корё, такие как «Чхонсанпёльгок», «Тондон», «Касири». Это циклические произведения лирического содержания с рефреном, всего их сохранилось более двадцати.

Три струнных инструмента и три бамбуковых флейты Объединённого Силла продолжили доминировать в музыке Корё. К ним присоединили ещё три привезённых в Корею инструмента: барабан Чанго, Хэгым и Пхири, благодаря чему чонак Корё значительно обогатилась по сравнению с предыдущим периодом. Сохранившиеся ноты времён Корё — Тэак-хубо, Сиён-хянакбо — свидетельствуют о том, что вся музыка этого времени написана либо в пентатонике, либо в особом звукоряде «кёмёнджо». Таким образом, развитие музыки тханак шло своим чередом.

Сунскую музыку в Корею исполняли ансамблем из инструментов: панхян, дансо, танджок, танпхири (разновидность пхири), танбиб, аджэн (струнно-смычковая цитра), тэджэн (15-струнная цитра), дяngo, кёбанго и пак.

Корея активно приглашала придворных музыкантов сунского двора для обучения местных китайской музыке, а император Хуэй-цзун в 1116 году прислал правителю Йеджону набор инструментов для исполнения *яюэ* (по-корейски «аак»), подтолкнув развитие крупных придворных жанров. Инструменты были разделены на две группы: «для террасы» и «для пола», это разделение было воспринято и корейцами.

После правления Йеджона Сун, оборонявшаяся от нападения чжурчжэней, ещё присылала Корё инструменты, но уже не могла передавать техники игры; само Корё с XIII века было занято защитой от монголов. В это

время правительство закрывает Кванхёнбан, вместо него в 1391 году появляется «Управление аак», просуществовавшее до 1457 года.

Династия Чосон. В следующем 1392, году власть переходит к династии Чосон. Придворные институты Тэаксо и Ааксо продолжают работу (Тэаксо занимается хьянак и тханак, Ааксо — только инструментальной частью музыки, исполнявшейся в королевском святилище Чонмё), основаны ещё три музыкальных управления, но в 1457 году проходит реформа, сократившая их количество до двух — Чанаксо и Акхактогам, а ещё через некоторое время они сливаются в единый Чанагвон. Разделение на аак и чонок-тханак сохраняется, причём музыкантов для аак предписывалось выбирать из обычных подданных, а для чонок-тханак — из низов.

После японских и монгольских вторжений в XVI—XVII веках многие высокопоставленные музыканты бежали или были убиты, ввиду чего развитие придворной музыки замедлилось, хотя народная музыка не пострадала. Количество музыкантов для представлений было сокращено вдвое-втрое Управлением музыки, из ансамблей исключили колокол тхэкчон, каменный гонг тхэккён, флейту-окарину хун, флейту кван, губные органы хва, комунго, каягым, хянбибу, вольгым и хэгым — оркестры времён поздней Чосон стали в основном духовыми.

Народная же музыка, напротив, испытала подъём: расцвели классические лирические песни Кагок, инструментальная сюита Ёнсан-хвесан, драматические песни Пхансори, а также инструментальные композиции в быстром темпе Санджо. Кагок и Ёнсан-хвесан исполняли в развлекательных клубах, что сделало их крайне популярными среди широких масс. Первый развился из раннечосонского жанра сактэп в XIX веке, второй возник в конце XVIII века из молитвы и со временем стал инструментальным. Пхансори был популярен уже в конце XVIII века, считалось, что у него есть четыре обязательные составляющие: персонажи, захватывающая история, ритм и мелодия, а также актёрское мастерство. В конце XIX века, благодаря переложению шаманских мелодий для каягыма, появился Санджо.

Кугак - это корейская национальная музыка. Термин «Кугак» впервые был применён в связи с назначением в 1907 году известного исполнителя на каягым Ким Чонь - Нама, ответственным по делам придворной музыки.

Кугак подразделяется на две основные категории: чонок, или музыка для высших слоев общества, и согак, или народная, фольклорная музыка.

Для чонок характерна размеренная, торжественная, и сложная мелодия, в то время как согак, включающая в себя такие жанры, как народные песни, крестьянская музыка, песенно – драматический жанр пхансори и шаманская музыка, отличается быстротой и энергичностью.

Подобно корейскому искусству и корейской истории, корейская музыка - столь емкое явление, что о ней трудно рассказать в двух словах. Помимо 60 национальных музыкальных инструментов, 45 из которых звучат

и в наши дни, корейская музыка имеет оригинальные репертуары и музыкальные формы.



Самое раннее произведение корейской инструментальной музыки (его исполняют и сейчас) - **сучжечхон**, форма придворной музыки, появившаяся более тысячи лет назад. Она исполняется инструментальным ансамблем, в состав которого входят тэгим (большая поперечная бамбуковая флейта), пхири (цилиндрический гобой), каягим (двенадцатиструнная цитра), разнообразные барабаны и другие ударные инструменты. Придворная музыка также включала военную и ритуальную музыку, которая сопровождала конфуцианские обряды или церемонии в храмах предков королевской династии.

Ритуальную конфуцианскую музыку можно услышать в Сеуле на концертах, которые даются дважды в год. Музыка для высших слоев общества включала вокальную музыку **кагок** - самый сложный вид лирической песни, исполняемую под аккомпанемент небольшого ансамбля в 16-дольном и 10-дольном ритме, и **сичжо**, короткие лирические песни на вариации основной мелодии.

Но сейчас, пожалуй, чаще звучит народная корейская музыка, предназначенная для простых людей: крестьянская, шаманская, буддийская. Исполняемые в качестве сопровождения к танцам, ритмичные, полные жизни мелодии, созданные крестьянами, ведет металлический звук малого гонга, квенгвари.

Народные песни обычно основываются на пяти- или четырех-тоновых системах (западная система - 12-тоновая). Это значит, что вместо до, ре, ми, фа, соль, ля, си и до (нот мажорной гаммы) здесь будет, к примеру, до, ми, фа, до и си. Одна из характерных черт корейских народных песен - трехтактный размер (раз, два, три; раз, два, три); этим они отличаются от двухтактного размера японских и китайских народных песен (раз, два; раз, два).

Еще один вид вокальной музыки народного происхождения - **пхансори**, которую можно определить как музыкально - драматическую форму, которая в последнее время переживает в Республике Корея второе рождение. Исполнитель пхансори пением, танцами и актерской игрой представляет на сцене в собственной интерпретации один из пяти основных сюжетов, основанных на древних корейских легендах.

Национальные музыкальные инструменты - чангоиквенгвари в последнее время также приобрели популярность и сейчас не составляет труда найти культурный центр или частные курсы, где желающие, особенно молодые люди, могут научиться игре на них.

Все инструменты подразделяются на струнные (щипковые, смычковые), духовые (флейты, гобои, губные органы, горны), ударные (колокола, гонги, тарелки, барабаны) и прочие (кастаньеты, керамические горшки, деревянные коробки, деревянные инструменты в форме тигра)



Комунго был создан в государстве Когурё в V веке музыкантом Ван Сан Ак.

Инструмент типа цитры, шесть шелковых струн. Вторая, третья четвертая натянуты поверх 16 ладов и настраиваются при помощи колков; остальные имеют подставки (колки), которые можно двигать вправо и влево, и таким образом настраивать инструмент. Играют на нем с помощью бамбуковой палочки сультэ, которую держат в правой руке средним и указательным пальцами, в то время как пальцы левой прижимают струны, чтобы варьировать тональность.



Каягым-это двенадцатиструнная корейская цитра. Корпус изготавливается из цельного куска дерева павлонии, а двенадцать струн из шёлка-сырца натянуты на зафиксированный деревянный мостик хёнчим, поддерживаются подвижными мостиками-кобылками анджок из груши или грецкого ореха в форме лапок дикого гуся, скрепленными шелковым шнуром хваксуль. Передвигая анджок, можно изменять настройку каягыма. Все традиционные каягымы имели шелковые струны, но в конце XX в. стало возможным заменить их на синтетические (нейлоновые). Современные каягымы имеют до 25 и даже более струн.



Ачжэн-это семиструнная цитра, на которой играют смычком, сделанным из веток кустарника форзиции и натертым конифолью. Отличается величественным звуком. Используется в придворных оркестрах, чтобы подчеркнуть звучание басовых.



Тэпёнсо-это деревянный гобой конической формы с восьмью отверстиями для пальцев и металлической мундштуком и раструбом. Звук этого инструмента громкий и пронзительный, по этому его используют в военных и фольклорных оркестрах



Дансо-это маленькая с надрезами, вертикальная бамбуковая флейта; имеет пять пальцевых отверстий, одно из которых расположено сзади. Обладает на редкость нежным и чистым звуком



Сэньхвань-этот инструмент , похож на губную гармошку, сделан из 17 бамбуковых трубок и имеет технику игры, аналогичную западной гармонике . Традиционно мундштук был сделан из тыквы , но у современного инструмента использует древесину . С ярким жизнерадостным звука, Сэньхвань часто используется в дуэтах с Дансо.



Тэгым - большая бамбуковая поперечная флейта в традиционной корейской музыке. Она имеет гудящую мембрану, которая издаёт специфический тембр. На тэгыме играют в придворной, аристократической и народной музыке, а также в современной классической, популярной и в музыке для фильмов.



Чанго- барабан имеет форму песочных часов. Его используют практически во всех жанрах корейской музыки. С одной стороны этого инструмента натянута тонкая кожа, с другой толстая.

杖鼓
三



Квенгари — это маленький гонг, сделанный из меди и железа, с добавлением благородных металлов для более красивого звучания. Диаметр около 20 см., ширина 3 – 3,5 см., толщина 1-2 мм. Кенгари делится на две категории. 'Ahm-Kkwaengwari' («женский» или «Инь») отличается от 'Su-Kkwaengwari' («мужской» или «Янь») более высоким звуком. Практически во всех композициях СамульНори есть «перекличка»-соло двух Кенгари, построенное на импровизации, когда один из них словно задает вопрос, а другой отвечает почти так же, но при этом усложняя ход.



Хэгым— двухструнный смычковый инструмент, корейская скрипка, на которой играют смычком с конским волосом хальтэ. Струны сделаны из толстых витых шелковых нитей и настроены в чистую квинту. Они называются «чунхён» и «юхён», крепятся на дне корпуса, проходят через деревянный мостик «вонсан» и натягиваются на большие колки наверху длинного бамбукового стержня, напоминающего шею. Резонаторная коробка изначально выполнялась из бамбука, но теперь материал заменён на твердые породы древесины, например, павлонию. На задней стороне корпуса имеется резонаторное отверстие.



Бук

Бук - басовый барабан с двумя одинаковыми сторонами, около 60 см. в диаметре, олицетворяет Тучи. Поддерживает основной ритм композиции, за исключением солирующих партий. В прошлом Бук, один из древнейших народных инструментов, был задействован во всех жанрах корейской музыки (обычно установлен на деревянной стойке, но в СамульНори держится на ноге). Звук низкий, плотный. При игре на нем используется палка из тяжелой древесины.



Чин - (большой гонг), известный как Тэгым, по звуку, глубокому и протяжному, напоминает ветер. Своим очень длительным звучанием (до 10 секунд после удара) он создает гармонию в Самульнори. При игре на нем используется палка с набалдашником, обернутым в плотную ткань или замшу. Чин сделан из меди и имеет диаметр около 36 сантиметров, ширину приблизительно 10 сантиметров, толщину около 3 миллиметров.

Общим правилом, которое неуклонно соблюдается, является применение тех инструментов, которые придают музыке стройную форму - ударных инструментов.

Основной ударный инструмент, которому поручается ритмическая строчка - барабан чанго. Не случайно, во всех видах и жанрах музыки статус исполнителя на этом инструменте весьма высок. Ему принадлежат две роли: дирижера и человека, организующего ритмический поток. Важной особенностью национальной музыки является исходная ориентация на физические процессы, прежде всего, ритм дыхания. Концепция темпа также основана на ритме дыхания человека, так как темп устанавливается как цикл вдоха и выдоха.

Основа корейской музыки была заложена в период с I в. до н. э. по VII в. н. э. во время существования феодальных государств Когурё, Пэкче, Силла.

Исторически сложились определенные жанры народной и придворной корейской музыки. Корейские императоры следовали принципу Конфуция, который считал, что музыка помогает управлению страной. Музыкальные жанры были канонизированы и к XV в. возведены в ранг официальной государственной музыки.

Позднее в музыкальную культуру Кореи проникает европейская музыка. Для обучения музыкантов открыта Сеульская консерватория, созданная на основе прежней музыкальной палаты. Среди музыкантов получает известность Мун Джа Док. В некоторых городских школах введены уроки хорового пения и начинается изучение основ современной музыкальной грамоты.

Литература:

1. <http://koreamuseum.ru/chumwaimag.html>
2. https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D1%83%D0%B7%D1%8B%D0%BA%D0%B0_%D0%9A%D0%BE%D1%80%D0%B5%D0%B8
3. <http://www.countries.ru/?pid=878>
4. http://russian.visitkorea.or.kr/rus/CU/CU_RU_4_5_6.jsp
5. <http://koreamuseum.ru/imag.html>
6. <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1811001>

- 7.У Ген Ир, Введение в корейскую национальную музыку. Вопросы теории./-Петрозаводская государственная консерватория,1997.
- 8.Ким Бусик, Самгук саги. Летопись Силла./М.И.Пак. Т.1-М, 1959.
- 9.Музыкальная энциклопедия. Т.3-М. 1976.
- 10.Корея.Цифры и факты.Справочник./-Корейская служба информации для зарубежных стран.-Самхвапринтинг Ко., Лтд.1993.

Ханбок – национальный корейский костюм.



И Татьяна Ченхановна,

учащаяся 8 класса ДШИ «Этнос»

У каждого народа есть свои, сложенные веками, традиции, обычаи, история своего развития и, соответственно, свои оригинальные и неповторимые национальные костюмы.

На формирование любого народного костюма со своим специфическим орнаментом, кроем и другими особенностями немалое влияние оказывали окружающие факторы: климат, уклад жизни, географическое положение и основные занятия нации.

Всего каких-то 50 лет назад на улицах Сеула можно было увидеть корейцев в традиционной одежде *ханбок*. Затем ханбок сменила более удобная европейская одежда. Сегодня в Корею возвращается мода на традиционные костюмы благодаря корейским историческим *драмам* (азиатским сериалам). Вид ханбока менялся с каждой эпохой, отражая модные тенденции того или иного времени. В современной Корее, говоря ханбок, подразумевают одежду времен правления династии Чосон (конец IX – начало XX века).

Особенность ханбока в достаточно свободном крое, пышности и богатстве красок.

Современные корейцы надевают ханбок только по праздникам, однако, интерес к национальному костюму в последнее десятилетие неуклонно растет. Ханбок оказывает большое влияние на южнокорейскую моду – создаются коллекции в стиле фьюжн, в которых удивительным образом сочетаются элементы национального костюма и современной моды.

Ханбок в переводе означает «корейская одежда». Это слово обозначает и объединяет традиционную одежду, которую корейцы носили на протяжении нескольких веков. В ханбоке, который можно считать «лицом корейцев», выражены философские взгляды и эстетические вкусы народа. Ханбок также является национальным костюмом, через который корейцы часто выражают свою самобытность и свое чувство национального единства.

Ханбок произошёл от одежды северносибирских кочевников скифо-сибирской культурной сферы, которая была широко распространённой в

древности. Самое раннее свидетельство того, что существовал некий общий стиль североазиатских кочевников — это захоронение хунну в Ноин-Ула(север Монголии), самые древние примеры дизайна ханбока можно видеть на настенной росписи третьего века до н. э. в Когурё.

Огромное влияние на формирование корейского менталитета имело конфуцианство с его ритуальным первоначалом. История Северных династий («Бэй ши») сообщает о существовании в Когурё искусства ткачества и вышивки и указывает на то, что женщины благородных кровей государства Когуре носили «одежды из парчи и вышитого шелка, украшенные золотом и серебром». Нарядные одежды имели ритуальное значение для людей Когуре в дни календарных обрядовых праздников, поскольку должны были способствовать процветанию и долголетию когуресцев.

В начале династии Чосон женская мода продолжила традиции прошлого, одежда оставалась свободной и мешковатой, примерами могут выступать рисунки на стенах могилы Пак Ик (1332—1398). Тем не менее, к XVI веку одежда стала сидеть плотнее, но не настолько, как в XVIII—XIX веках, когда фигура женщины стала напоминать колокольчик.

Ханбок XXI века является прямым потомком ханбока Чосон, конца XIX века, хотя он прошёл разнообразные модификации.

В раннефеодальных государствах Когурё, Пэкче и Силла, установленной регламентации костюма придерживались все слои населения. Об этом свидетельствуют сохранившиеся до сегодняшних дней сюжеты фресковой росписи гробниц государства Когурё (37г. до н.э.-668 н.э.), дающие ценнейшую информацию о верованиях, организации и повседневной жизни общества трех времен. В гробницах встречаются образы всех типичных категорий корейского общества: знати, чиновников, монахов, слуг, актеров и фокусников.

В культуре Пэкче, как свидетельствуют источники, дамы любили щеголять в шелковых одеждах с роскошно выполненной вышивкой. Традиционные костюмы в Пэкче мало отличались от когурёского, за исключением более короткой кофты чогири, пачжи носили синего цвета. Так, уже на рубеже нашей эры сформировались образцы национальной корейской одежды и в законах были закреплены покрой, цвет и основы декора трех главных форм костюма: ритуально-придворного, праздничного и повседневного.



Рис. Исторический костюм



Рис. Ранние костюмы

Обращает внимание тот факт, что представлены разные виды одежды, каждая из которых определяется социальным статусом изображенных людей. Как видно на фресках, основная форма мужского и женского костюма включала плечевую одежду, покрывающую верхнюю часть тела, и поясную, которая покрывает нижнюю часть тела. В основном мужчины носили *чогори* и *пачжи*, а женщины - *чогори* и *чхима*, а в качестве официальной одежды и те и другие использовали верхнюю одежду, в которую входили разные виды халатов *турумаги* (*пхо*).

Плечевая и поясная одежда отличались по цвету. Отличительной чертой блузы была широкая кайма более темного цвета, чем сама чогори, которой были оторочены воротник, края передних пол и низ. Мог быть использован пояс цвета каймы, который зрительно отделял верхнюю часть костюма от нижнего компонента и придавал фигуре объемную форму.

Использование широкой каймы или узких полос ткани другого цвета для оторочки и декоративного оформления служило для привлечения внимания к верхней части костюма чогори. Обработка каймой преследовала и практические цели, так как делала края чогори более прочными и препятствовала загрязнению. На ткани, из которой сшита одежда, различаются разные виды узоров из точек, что свидетельствует о приемах декоративного оформления тканей, которые использовались в то время.

Одежда эпохи королевства Пэкче (18г. до н.э.-660г. н.э.) и Силла (57г. до н.э.-668г. н.э.) в целом сохранила свою форму, но при этом были некоторые отличия в размерах и ширине одежды, ее цветовой гамме и таких аксессуарах, как головные уборы.

Для участия в государственных церемониях король, королева и чиновники использовали официальную одежду, которая подверглась наиболее сильному внешнему влиянию. К разряду официальной одежды короля относились парадное платье, королевская мантия с изображением дракона, одежда красного цвета для приема чиновников, ритуальная одежда.

Имелось широкое разнообразие головных уборов и обуви, которые также мотивом дракона с тремя лапами разрешалось украшать одежду и предметы, принадлежащие старшему сыну наследника престола.

Чиновников также можно было различить по узорам и орнаментам, вышитым на груди и спине их верхних халатов: гражданские чиновники предпочитали изображение журавля, а военные чиновники украшали свою одежду вышитыми на груди и спине рисунками тигра.

Чем большее число журавлей или тигров было на костюме, тем выше был статус его хозяина.

Цвет также был символом социального положения: одежда желтого цвета была предназначена только для императора, красного - для короля, темно-красного - для наследника престола, а ткани фиолетового, темно-синего, зеленого цветов использовали чиновники в зависимости от их рангов.

Таким образом, ханбок является национальным костюмом и с древности определяет самобытность корейского народа.

Основные компоненты ханбока- чогори и чхима, имеют простой крой,каждый моделируется из одного куска ткани, но готовый костюм приобретает объемный трехмерный силуэт.

Конструкция ханбока достаточно проста, и он хорошо подходит к любой фигуре. Объемные формы костюма прекрасно приспособлены для жизни в традиционном корейском доме, где принято сидеть на полу. Ханбок придает человеку достоинство и элегантность. Простой по форме ханбок, в зависимости от ситуации, приобретает разные виды, а мягкие складки служат эстетическим элементом, создающим красивый зрительный образ.

Благородную форму ханбоку придает также струящееся движение тканей. Во время движения человека турумаги, чхима или паджиразвеваются и создается мягкий пластичный образ. В основном для ханбока использовались очень тонкие и изысканные ткани, такие например, как разные виды шелка. Верхние халаты топхо, чхима и чогори часто шили в один слой, чтобы костюм был легким и имел красивые формы.

Женский головной убор *чоктури*, головной убор невесты *хвагван*, украшение *норигэ*, веер *пучхе* и другие украшения имели декоративные детали в виде кисточек, металлических пружинок с фигурками, подвесок из бусин, которые во время движения человека мелко дрожали и переливались. Красоту ханбока можно почувствовать в гармоничном сочетании прямых и изогнутых кривых линий, которое свидетельствует о глубоком уважении к природе. Кривые линии появляются в очертаниях тела человека, в различных частях чогори, в подвижных элементах. Кривые линии в зависимости от периода времени приобретают разный вид.

В эпоху раннего Чосона не прямые линии возникали естественным образом от очертаний двигающегося тела человека, в средний период-кривые линии приобрели округлый вид форм тела, а в поздний период правления династии Чосон-такие линии появились непосредственно в полах чогори, нижнем крае рукавов, воротнике.

Многие считают, что ханбок, в основном, это одежда белого цвета, потому что корейцы настолько любят этот цвет, что некогда их даже называли «людьми в белых одеждах». Белый цвет называли также «простым цветом», означающим цвет самой необработанной ткани и исключаящим всякое участие человека. Для белого цвета характерны свобода и естественность. В белом верхнем халате, сшитом из рами, есть элегантность и глубина. Корейцы любят также такие цвета, как светло-серый, бледно-зеленый (яшмовый), желтая охра, которые напоминают им белый цвет. С другой стороны, заметно проявляется любовь к сочетанию контрастных цветов. Полосатые рукава выглядят контрастно по отношению к основным цветам.

Таким образом, использование контрастных основных цветов для чогори и чхима, например желтого и синего, желтого и красного, или зеленого и красного цветов для костюма невесты, создает яркий энергичный образ. В повседневной одежде, используя прием сильного контраста цветов,

например, белый верхний халат и черная шляпа кат, темно-синяя юбка и чогори цвета яшмы с темно-синими манжетами и лентами завязками темно-фиолетового цвета, можно создать строгий образ и проявить индивидуальность.

Женский ханбок состоит из блузы чогори (женская и мужская блузы похожи по форме, но различаются по длине и цветовой гамме) и юбки чхима.

Чогори представляет собой запашную блузу с рукавами и воротником, на который пришивается накладной воротничок белого цвета, придающий ей аккуратный вид. Спинка блузы более длинная, чем передние полы, которые запашиваются и соединяются на груди при помощи широких завязок. До середины эпохи Чосон завязки были короткие и узкие и служили лишь для соединения пол блузы, но к позднему периоду королевства они постепенно становились длиннее и шире и получили дополнительно роль декоративного элемента.



Рис. Женский костюм ханбок

Основой женского ханбока являются чогори и чхима, а формальный вид ему могут придать жилет пэчжа и турумаги. Для специальных случаев и церемоний предназначены парадные женские халаты хвальот, шелковые и расшитые по груди и рукавам халаты вонсам и таньи, которые дополняются головными уборами хвагван и чоктури, шпильками пине, норигэ и другими аксессуарами. Верхняя часть костюма чогори облегла фигуру, а чхима была свободной и широкой, что достигалось с помощью разных нижних юбок.

Конфуцианское общество признавало одной из высших добродетелей женщины скромность и целомудрие, что нашло отражение и в одежде. Выходя на улицу, они закрывали лицо и тело специальной шалью или накидкой. В одежде и аксессуарах использовались декоративные орнаменты

разных цветов, которые часто символизировали пожелания долгой и счастливой жизни, богатства, знатности, почтительных и преданных детей.



Рис. Кат-чогори

Кат-чогори немного больше, чем обычная блуза, но изнутри подшита кроличьим мехом, а снаружи - шёлковая.



Рис. Чангот

Высокородные женщины в позднем периоде Чосон на публике носили закрывающий лицо и верх тела чангот, чтобы выглядеть загадочно.



Рис. Ссукэчхима

"Вариант" чангот'а, который носили простые крестьянки. Он имел ту же форму, что и чангот, но был уже и короче. В зависимости от времени года, он был двухслойным или хлопковым. Поднимающийся белый воротник мог закрывать лицо при появлении мужчины.

Иногда женщины надевали несколько слоёв нижнего белья. Сокчхима (нижняя юбка) помогала женскому варианту ханбок выглядеть более изящно.



Рис. Панталоны соггот



Рис. Тэсунчхима

Тэсунчхима – плиссированная нижняя юбка из традиционной корейской бумаги ханчи.

Таким образом, женский ханбок имел как свои особенности, так и отличительные черты, характерные для женского одеяния.

Мёнчжольханбок (Праздничный костюм).



Традиционно «ханбок» классифицировался на несколько видов в зависимости от социального статуса, класса, рода и возраста того, кто его носит. Сегодня «ханбок» одевается главным образом в специальных случаях и делится на виды в зависимости от его функций. В современной Корее «ханбок» обычно надевается на свадьбы, юбилеи, годовщины ребёнка и народные праздники.

По традициям корейцы показывают своё уважение к родителям, кланяясь им рано утром в первый день Нового года. Обычно в этот день и родители, и дети надевают праздничный «ханбок».

Свадебный костюм – Холлебок.

Свадебный вариант «ханбока», в отличие от повседневного, отличается своей красочностью. Костюм жениха состоит из брюк «пачжи», жакета «чогори», жилета «чокки», накидки «магочжа» и пальто «турумаги». Невеста же одевает зелёную юбку «чима», жёлтый жакет «чогори» и длинное женское пальто «вонсам». Волосы невесты украшаются короной «чоктури».



Сэнхвальханбок(повседневный костюм).

При надевании национального костюма «ханбок» следует соблюдать все существующие правила и помнить детали до мелочей. Так как это не очень удобно, была разработана версия повседневного «ханбок», носить который проще и удобней. Число людей, желающих выразить свою индивидуальность, одевая костюмы, в которых традиционная красота сочетается с современной простотой, постепенно увеличивается. Современные версии традиционной одежды «ханбок» очень разнообразны как по стилю, так и по материалу, из

которого они изготавливаются.

Современные тенденции национального костюма Ханбока.

Начиная с 1990-х годов, в Республике Корея наметилась тенденция «возвращения ханбок» в повседневную жизнь. Разработке цветового решения костюма дизайнерами придается, по-прежнему, исключительная роль. Мастера, сохраняя первоначальную значимость символического цвета, продолжают использовать традиционные натуральные ткани, разновидности шелка, гладкие и узорные с характерными видами орнамента, ткани рами из крапивного волокна, хлопчато-бумажные материи. Корейские модельеры, реанимируя к жизни национальный костюм ханбок, создают новые фасоны в стилистике, соответствующей дню сегодняшнему, объединяя крой ханбок с элементами европейской одежды, дополняя аксессуарами. Наглядным примером видоизмененных деталей женского костюма могут послужить музейные образцы современных моделей.

В работах корейского модельера Михи Ким ханбок предстал в виде



красивых вечерних платьев, а в 2011 году в Сеуле ханбоку был посвящен целый модный показ, на котором можно было увидеть самые разные интерпретации этого костюма, даже из ткани в шотландскую клетку.

Элементы ханбока также используются в повседневных костюмах: жилеты, похожие покрои юбки, а уж если говорить о высокой моде, то там для дизайнеров сплошное раздолье. В костюме используются самые разные текстуры тканей, меха, украшения – и вот эта традиционная корейская одежда становится настоящим произведением искусства.

Таким образом, Ханбок появлялся на обложках модных журналов, его (и вариации на его тему) носят знаменитости. А ведь начиналось все всего лишь с удобного костюма для верховой езды и охоты...

Мужской ханбок состоит из кофты чогами (у мужской блузы рукава длиннее и доходят до талии и даже ниже) и штанов пачжи, повер которых в официальных случаях надевают верхний халат турумаги. У первых пачжи были очень узкие штанины, чтобы облегчить конную охоту. Однако земледельцам было удобнее сидеть на земле в более широких штанах.



Кроме того, в состав мужского ханбока входят головные уборы кван и кат. В зависимости от цели применения различаются следующие виды халатов: верхний халат топхо, повседневный форменный халат чиновника чаньи, белый верхний халат с широкими рукавами хакчаньи, верхний халат с широкими рукавами сими, который предназначался для ученых и турумаги две пары узких и широких завязок соединяют полы халата, который в результате приобретает строгий и аккуратный вид.

В период Чосон типичным для мужского ханбока был костюм ученого сонби, который состоял из топхо или сими белого, а также бледно-зеленого цвета и головной убор кван или головная повязка. Сочетание черного и белого цветов в одежде создает благородный образ человека спокойного и рассудительного. Разноцветные завязки на груди, выглядящие контрастно с черно-белым цветом костюма, который может показаться скучным и слишком строгим, передают ему некоторую живость.



Рис. Допо

Допо появилось в середине периода правления династии Чосон (1392-1910) как верхняя одежда учёного. Простой народ иногда надевал допо на праздники поверх других предметов одежды.



Рис. Хакчангый

Этот предмет одежды также был прерогативой учёного сословия в эпоху Корё и Чосон (с 918 по 1910). «Хак» по - корейски значит «учить», а всё одеяние должно подчёркивать невообразимый и благородный ум.



Рис.Симый



Рис. Тол-магоча

Учёные носили симый в свободное время. Название пришло от чувства, испытываемого при взгляде на одеяние: «сим» значит «задумываться» или «решать». Так же, как и хакчангый, симый представляет менее активное обучение.

Магоча пришла в Корею из Манчжурии и завоевала популярность под влиянием знаменитой политической фигуры в династии Чосон - Тэвонгуна. Когда Тэвонгун вернулся на родину из Манчжурии, на нём был этот костюм. Тол-магоча использовалась для сохранения тела в тепле и считалась роскошью.



Рис. Чинёнпо

Это одеяние, похожее на платье, появилось в эпоху Корё (918-1392) и носилось низшими придворными чинами. С наступлением правления династии Чосон, чинёнпо стали носить и обычные граждане.



Рис. Элементы мужского ханбок

Хвегапханбок(костюм на юбилей)

«Хвегап» - праздничный вечер, который устраивают дети в честь 60-го юбилея родителей и желают им долгих лет жизни. Мужчины, которым исполняется 60 лет, одевают «кымгванчобок», а женщины «танэ» - праздничный костюм для особых случаев.

Таким образом, мужской ханбок имеет свои особенности, характерные для мужского одеяния.

Детский костюм ханбок.

Виды детской одежды эги- кот не выходили за рамки основных комплектов корейского национального костюма, являясь своеобразной копией взрослых костюмов. Традиционно большое значение в изготовлении детских ханбок придавалось обрядовой праздничной одежде, призванной оградить жизнь маленького ребенка от болезней и других напастей.

К празднованию первой годовщины со дня рождения ребенка все комплекты праздничной детской одежды шились особенно тщательно, непременно с подбором орнаментальных тканей благожелательного свойства, и украшались символическим декором. Важнейшим элементом праздничного комплекта для мальчика и девочки от года до 6-7 лет была сэктон-чогори–кофта с рукавами, сшитыми из разноцветных полос ткани. Пятицветная палитра рукавов была связана с воспринятой из Китая древней космологической системой, согласно которой пять цветов соответствовали пяти природным стихиям.



Праздничные комплекты эпохи Чосон для мальчиков 6-7 лет, выходцев из аристократических семей, могли включать до шести одеяний, в числе которых были верхние халаты турумаги или топо. В современном обрядовом костюме для девочек

непременным остается сочетание юбки чхима красного или малинового цвета и миниатюрной кофты чогори желтого или охристого оттенка. Подобно старым временам современные детские праздничные комплекты щедро украшаются печатным декором, золотистым или серебристым. Праздничные платья качитурумаги дети надевали на свой первый день рождения, как часть официального костюма и на празднование Нового года вне дома. Покрой качитурумаги был единым для девочек и мальчиков, за исключением воротника: у девочек воротник был красного цвета, у мальчиков – синего. Не меньший интерес по своему крою вызывает традиционная шапочка для маленьких девочек - кулле. Сшитая из разного качества материи шапочка носилась детьми до 4-5 лет в любой сезон; зимний кулле шился из черного шелка, для теплого времени года – из более тонкого материала ярких расцветок.



По традициям корейцы показывают своё уважение к родителям, кланяясь им рано утром в первый день Нового года. Обычно в этот день и родители, и дети надевают «ханбок». Детский костюм состоит из цветного жакета в полоску и юбки или брюк. Толь ханбок – это костюм на годовщину ребёнка.

Первая годовщина дня рождения ребёнка, по-корейски «толь», традиционно отмечается для пожелания ребёнку долгой и здоровой жизни. Дети в этот день одевают «толь ханбок», который также называется «толь от», что в переводе означает «одежда на годовщину».

Мальчики обычно одевают розовый жакет «чжогори» и длинную синюю накидку «корым». Девочки обычно надевают цветной жакет в полоску, но в последнее время считается модным одевать «танэ» - один из видов праздничного жакета.

Детские комплекты, представленные в музейном собрании, в большинстве своем сшиты из корейских разновидностей шелковой материи и декорированы традиционными благопожелательными образами. «Десять

символов долголетия», печатные иероглифы су и бок («счастье» и «долголетие»).

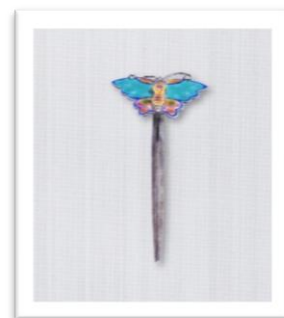
Таким образом, в урбанизированном обществе современной Кореи люди, сохраняя обряды, верят, как их предки, что ритуальные костюмы ограждают от бед и болезней ребенка, укрепляют его будущее благополучие.

Дянсикпум(украшения и аксессуары).

Украшения в Корее называют дянсикпум. Зародилось это слово в глубокой древности и обозначало все предметы, которые носили в качестве украшений мужчины и женщины. Первоначальное назначение дянсикпум заключалось в том, чтобы уберечь носящего их от беды и зла, привлечь удачу. Украшения служили также символами, отражающими социальный статус человека.

Археологические находки на Корейском полуострове свидетельствуют о разнообразии использования корейскими ювелирами природных материалов и их высоком технологическом мастерстве при обработке натуральных камней, драгоценных металлов и сплавов. Все сохранившиеся раритеты ювелирного искусства Корейского полуострова свидетельствуют о виртуозном мастерстве ювелиров и ремесленников, их наблюдательности и близости к природе, знании материала. Высокое художественное наследие древних корейских ювелиров восприняли и развили художники и мастера прикладного искусства периодов Корё и Чосон. Сохранившиеся исторические хроники Корё свидетельствуют о развитых художественных промыслах в стране, ценившиеся в среде корейской аристократии изделия декоративно-прикладного искусства в большом количестве вывозились в Китай. К сожалению, в период Чосон многие художественные промыслы стали приходить в упадок, особенно после разрушительных японских нашествий XVI веке. Но в ювелирных изделиях по-прежнему сохранялась авторская творческая фантазия и воплощенное разнообразие художественных замыслов.

Корейки практически не носили головных уборов и мори дянсикпум – украшения для женской прически в Корее представляли собой важную часть ансамбля костюма. Замужние женщины украшали прически традиционными корейскими декоративными шпильками пинё (чжам) в виде утолщенного стержня с головкой–навершием на конце.



Среди традиционных женских украшений мори дянсикпум головная шпилька пинё – важный аксессуар, входящий в единый художественный комплекс национального женского костюма ханбок.

Головные украшения использовали строго в соответствии с сезонами года, с подбором соответствующих сезону материалов, и формы их головок различались также по сезонам.

Одним из необходимых условий достижения счастья в Корее считалось долголетие, и с этим благопожелание связаны многие образы и символы: бабочка, журавли, летучая мышь, вечный узел. Эти традиционные образы-символы в дальневосточном искусстве встречаются во всех его видах. В женских украшениях они варьируются в разных сочетаниях.

Таким образом, украшения для праздничного женского костюма ханбок не отличаются разнообразием. Исключение составляют подвески норигэ, плетеные из шелковых цветных нитей шнуры и завязанные шнуры и завязанные в декоративные узлы (техника медып).

Национальный костюм — важная часть страны, рассказывающая о ее истории, культуре, традициях и укладе местных жителей.

Традиционный костюм корейского народа Ханбок имеет ярко выраженную этническую направленность, которая проявляется в особенностях покроя, выборе материала, украшениях, расположении декора.

Ханбоку свойственны следующие черты: рациональная конструкция, обусловленная шириной домотканых полотен, согласованность конструктивных линий и распределения декора, цветовая гамма, включающая в себя определенное количество тонов, традиционность объединения различных вещей в ансамбль.

После Корейской войны (1950—1953) ханбок вышел из моды, и на смену ему пришла одежда западного стиля. Таким образом, свою некогда повседневную одежду корейцы снесли в чуланы и вынимали только по особым случаям, таким, как свадьбы или праздники.

Однако в последние годы ханбок вернулся. Например, в 1996 году на него постарались возродить моду: каждая первая суббота месяца была объявлена «днем ношения ханбока». Производители одежды ввели новые модели ханбока, ориентированные на молодежь. Эта идея была встречена с большим энтузиазмом: видно, милы сердцу обычаи предков. В наше время, когда многие стили апеллируют к чувственности, ханбок являет собой прекрасный образец красивой и скромной одежды.

Глоссарий

<i>Бинэ-чогори</i> –кофта для младенца	<i>Сэктончогри</i> –кофта
<i>Бон-дае</i> – нагрудный пояс для наплечного одеяния	<i>Тёки</i> –жилет
<i>Даны</i> – парадный жакет	<i>Тольти</i> -поям долголетия
<i>Качитурумаги</i> –верхнее праздничное платье	<i>Толь-чжам</i> – заколка для волос
<i>Кулле</i> –праздничная шапочка	<i>Топо</i> –верхний халат с поясом
	<i>Турумаги</i> -верхний халат
	<i>Ханбок</i> –корейская одежда

<p><i>Магочжа</i>–верхняя кофта Парча <i>Мори дянсикпум</i> – заколка для волос <i>Норигэ</i> – подевска <i>Пачжи</i>–штаны <i>Пинё</i>–шпилька для волос <i>Питчигэ</i> – шпилька для волос <i>Посон</i> - носки <i>Пхёсьиль</i>– плахта поясная <i>Сагюсан</i> – верхняя кофта прадничного костюма мальчика <i>Сими</i>– халат ученого конфуцианца с поясом <i>Сок пачжи</i>- шаровары <i>Сок чхима</i> –нижняя юбка</p>	<p><i>Хва</i>- сапоги <i>Холлебок</i>–свадебные костюмы для жениха и невесты <i>Хосо</i>– пояс–задник <i>Чжундан</i>– халат нижний <i>Чобок</i>-халат верхний <i>Чогори</i>– кофта из свадебного ансамбля хваль-от <i>Чогсам</i> – верхняя рубашка <i>Чхима</i>–юбка из свадебного ансамбля хваль-от <i>Ын-пинё</i> –шпилька <i>Эги ё тольбок</i>- праздничный костюм девочки</p>
---	--

Литература:

1. История красоты. – Режим доступа: <http://bellezza-storia.livejournal.com/110269.html>.
2. История ханбок. – Режим доступа: <http://costume-history.livejournal.com/>.
3. Корейский традиционный костюм ханбок. – Режим доступа: <http://www.nhat-nam.ru/>
4. Ли Сын А. Ханбок: скрытые стороны в истории костюма. – Режим доступа: <http://russian.korea.net/NewsFocus/Culture/>.
5. Ханбок. Корейский национальный костюм в собрании Сахалинского областного художественного музея
6. Ханбок. Корейский национальный костюм на страницах VOGUE. – Режим доступа: <http://k-tcat.ru>.
7. Ханбок. Корейский традиционный костюм. – Режим доступа: <http://klimbim.diary.ru/>.
8. Ханбок...корейский национальный костюм. – Режим доступа: <http://19viv69.livejournal.com/>.

Моя родословная: судьба семьи в судьбе страны

*Сайто Мика,
ученица 8 класса ДШИ «Этнос»*



Дом, в котором мы
живем,
Самый лучший в мире
дом.
Память добрую о нём

Мы всю жизнь в сердцах
несем.
Пусть тепло и добрый
свет.
Будут в нём на тысячу
лет

Семья – это место где тебя всегда поддержат и примут таким, какой ты есть. Но ведь семья любого человека состоит не только из мамы и папы, но и огромного количества родственников. Порой о некоторых ты даже не подозреваешь. И я уверена, что любому человеку интересно, да просто и необходимо знать, кем были его предки, чем занимались, как жили.

Современные семьи теряют связь поколений, мало общаются не только дальние, но и близкие родственники. Изучение родословной способствует более близкому общению членов семьи, развитию интереса к истории своей семьи, способствует укреплению духовных ценностей семьи, повышает её культурный уровень.

Изучать историю своей семьи необходимо, именно она воспитывает гордость за принадлежность к своему роду, своей фамилии, желание стать таким же, как деда. Каждый, кто узнает о прошлом своих близких, чувствует



себя частью большого и надежного целого, он окунается в добрую и благодатную атмосферу, необходимую для его нормального развития.

От того, как семья относится к своей истории, к своим традициям, к своим предкам, во многом зависит результат этого воспитания.

Как отмечали многие выдающиеся и знаменитые

люди, нельзя построить будущее, не зная своего прошлого. А знать нужно не только прошлое своей страны, своего народа, но прошлое своей семьи.

Вот и мне захотелось подробнее узнать о своих семейных корнях. Кто же были мои родственники? От кого и какие черты характера, способности я унаследовала?

Чтобы ответить на эти и другие вопросы, касающиеся моей

родословной, я обратилась за помощью к бабушкам и дедушкам, а также своим родителям. Они помогли мне воссоздать прошлое моей семьи семейные фотографии, реликвии, дневники, статьи из газет.

Изучение своей родословной является одной из актуальных проблем в истории. Через историю родов вживую постигается история и современность. Устные рассказы и предания недолговечны, поэтому необходимы специальные усилия, чтобы история рода не исчезла бесследно.



Сахалинские корейцы – это люди, вынужденные в своей жизни четырежды менять гражданство и трижды – родной язык. Сахалинские корейцы – это люди, покинувшие родину не по своей воле и не имеющие возможности свободно вернуться туда обратно. Сахалинские корейцы – это люди,

которые пострадали от серьезных нарушений прав человека со стороны бездумных политиков многих стран.

Это слова известного сахалинского ученого, доктора экономических наук профессора Бок ЗиКоу¹.

Люди часто переселяются с одного места жительства в другое. В основе своей это происходит под давлением каких-либо неблагоприятных обстоятельств (война, голод, насильственная депортация). Все это порождает у людей особое чувство национального унижения, обиды, отчаяния, иначе говоря, наносит им психологическую травму. Чтобы сохранить свою культуру, язык, обычаи, переселенные народы образуют диаспоры. Россию и Корею связывают давние близкие отношения. На Сахалине самая большая корейская диаспора.

Что мне известно о переселении корейцев в Россию?

Каждый из российских корейцев хотя бы раз в жизни задумывался над тем, почему его предки покинули свою Родину. Историки сухо объясняют – японское колониальное господство, гнет местных феодалов, голод, лишения. Как рассказывал моему папе его дедушка (мой прадедушка), люди просто устали от нищеты, а рядом, по слухам, через границу, уже существовали обжитые корейские посёлки, где крестьяне выращивали рис, занимались разведением птиц и прочей животности. И кто-то решился уехать. И так семья за семьей, посёлок за посёлком, корейцы стали покидать историческую Родину. Корейские иммигранты поселились на Дальнем Востоке.

В 1905 году Корея была завоевана Японией. После аннексии население Кореи по японскому закону становилось гражданами Японии. В этом же году

¹ Бок ЗиКоу Корейцы на Сахалине

на основании Портсмутского соглашения Южная половина Сахалина перешла от России к Японии и была ее территорией в течение 40 лет. Во время Второй мировой войны японцы насильно вывозили несколько тысяч корейских крестьян с юга Кореи на остров Южный Сахалин (губернаторство Карафуто). Корея, как и Южный Сахалин, входили в то время в состав Японии. Императорская военная машина нуждалась в чугуна и стали, а значит, и в сахалинском угле.

Формирование корейского населения на Сахалине прошло несколько этапов. Источники, причины и интенсивность этих этапов неодинаковы.

Первый этап (1875-1908 гг.) – начало эмиграции корейцев на Сахалин. В основном на этом этапе корейцы прибывали из Российского Приморья, куда в поисках лучшей доли переселялись из северных районов Кореи.

Второй этап (1905-1945) – период разделения Сахалина на две части по 50-й параллели. В это время на северном Сахалине формирование корейского населения происходит за счет переселения с материка, миграции из Кореи и естественного прироста.

Третий этап (1945-начало 60-х годов) характеризуется тем, что насильственно завезенные, преимущественно из Южной Кореи корейцы были брошены японцами на произвол судьбы, в начале 50-х годов на Сахалин и Курилы прибыли граждане КНДР, завербованные для работы в рыбной, лесной и бумажной промышленности.

Четвертый этап (1960 – по настоящее время) время увеличения численности населения Сахалина за счет естественного прироста.

Для регулирования отношений в послевоенный период между Россией и Японией, Южной Кореей и Японией был заключен ряд международных соглашений.

Для того, чтобы репатриировать оставшихся японцев и лиц, имеющих японское подданство были осуществлены следующие мероприятия:

- Массовая репатриация на основе «Советско-американское соглашение о репатриации с территории СССР» 19 декабря 1946 года. Сахалин являлся территорией, попадающий под вышеупомянутое соглашение, и с декабря 1946 года по июль 1949 года японцы в количестве от 260 тысяч до 290 тысяч человек выехали в Японию.

- Массовая репатриация на основе Советско-японской совместной декларации, которая была подписана в октябре 1956 года. На основе пункта 5 совместной декларации, начиная с августа 1957 года по сентябрь 1959 года, с Сахалина в Японию вывезли 766 японцев и 1541 корейцев, у которых жены или мужья были японцами.

- Индивидуальная репатриация в 1960 году проводилась отдельно для японцев и отдельно для корейцев.

В результате этих мероприятий около 400 тысяч «сахалинских» японцев и несколько тысяч корейцев вернулись в Японию², а остальные корейцы (их

² Мазуров В.М. Создание антинородного режима в Южной Кореи (1945 – 1950 гг) / В.М. Мазуров; отв. ред. Г.Ф. Ким. М.: ИВЛ, 1963. - С. – 60.

насчитывалось более 40 тысяч) были лишены возможности вернуться на родину, и остались на Сахалине по настоящее время.

На основании Сан- Францисского мирного договора 28 апреля 1952 года Япония признала независимость Кореи и отказалась от права на территорию и право на корейское население. Но перед вступлением вышеуказанного договора правительство Японии утвердило Указ гражданского отдела министерства юстиции «Упорядочение гражданства и записи актов гражданского состояния корейцев и тайваньцев в свете мирного договора»³, из которого следует что корейцев, включая и сахалинских корейцев, лишили гражданства Японии. Официальная позиция правительства Японии заключается в непризнании юридической ответственности перед сахалинскими корейцами, так как они лишены японского гражданства. Однако установление осенью 1990 г дипломатических отношений между Москвой и Сеулом, а также последующий затем распад СССР сделали возможным возвращение «сахалинских» корейцев.

В то же время парламент и правительство Японии фактически признают, что в вопросе репатриации они несут моральную ответственность перед насильно завербованными корейцами за возвращение их на родину. В 1992 году представители России, Японии и Южной Кореи обсудили возможность возвращения на историческую родину пожилых людей. Стороны начали реализовывать программу под названием «Pilot».

В рамках указанной программы на выделенные в 1995 году Японией деньги в сумме 45 миллионов долларов США в городе Ансане Республики Корея были построены «сахалинская деревня» и дома престарелых, куда в 2000 году с Сахалина выехали чуть более 1200 репатриантов без права жить с детьми. В мае 2007 года стало известно о решении в течение 4-х лет репатриировать всех «сахалинских» корейцев, родившихся до 15 августа 1945 г, в Республику Корея. Об этом сообщили представители МИД Японии и Республики Корея.

Таких ветеранов на острове осталось около 4 тыс. Япония, взявшая на себя ответственность за насильственное переселение 30-40-х гг., выделила на переезд средства в объеме 280 млн. иен (около 2,5 млн. долларов)⁴.

Каждый репатриант получил в новом доме квартиру площадью 48 квадратных метров с мебелью и бытовой техникой – холодильником, стиральной машиной и телевизором. Все переселенцы прошли тщательное медицинское обследование, имея в дальнейшем право лечиться и получать медикаменты бесплатно.

Однако имеются и нерешенные проблемы:

- не решены вопросы условий полноценной репатриации, в частности, когда возвращающиеся в Корею старики искусственно отрываются от своих детей, внуков, правнуков, оставшихся на Сахалине.

³ Проблемы корейцев, оставшихся на Сахалине и политика Японии // Материалы согласительного Комитета депутатов японского парламента и отчет коллегии японских адвокатов.

⁴ www.prime-tass.ru Сахалинских корейцев вернут на родину: добровольно, но без детей и внуков. 01.03.2007

- никак не решается вопрос о выплате компенсаций за злодеяния, допущенные Японией за насильственный вывоз корейцев на Сахалин и использование их рабского труда.

Решение первой проблемы связано с Японией, Республикой Корея, Россией и КНДР, стран с различным политическим строем, потому процесс репатриации сопровождается различными трудностями. Благодаря сотрудничеству вышеперечисленных стран была решена историческая задача по вопросам репатриации «сахалинских» корейцев, но, к сожалению, ее реализация не полноценна. Потому как старики искусственно отрываются от своих детей, внуков, правнуков, оставшихся на Сахалине. Большинство корейцев-репатриантов тоскуют по прежнему месту жительства, где у них, остались дети и внуки.

Переселившиеся в Южную Корею «сахалинцы» хотят, чтобы власти разрешили жить с ними хотя бы одному из детей или, по крайней мере, увеличили срок их разового посещения. Такие вопросы постоянно ставятся российским посольством перед южнокорейскими властями. Однако Сеул непреклонен в своем решении ограничить въезд в страну новых переселенцев. Япония в свою очередь оплачивает дорогу на Сахалин лишь один раз в 2 года и сроки пребывания ограничены тремя месяцами, конечно, они могут посетить родственников в РФ за свой счет, но перелет стоит порядка 600 долларов, что для многих является критической суммой⁵.

Таким образом, правительство Японии уклоняется от юридической ответственности, лишь признавая за собой моральную ответственность за насильственное переселение корейского населения на Сахалин. «Сахалинские» корейцы ставят вопрос лишь о материальной компенсации, и отказ Японии удовлетворить эти требования фактически лишает их права свободно выбирать место жительства, что противоречит принципам международного права. По воле Японии они были некогда лишены этого права при депортации на остров. Ныне их лишают права остаться на острове и права выбирать гражданство, если они хотят получить компенсацию за депортацию. Ибо условием ее получения является возвращение в Корею и получение ее гражданства.

По словам правительства Японии уже прошел срок предъявления требований связанных его юридической ответственности, но не может иметь срок давности совершение насилия над корейским народом и эксплуатации его рабского труда.

Необходимо отметить, что современная Япония внесла большой вклад с точки зрения политики, культуры и гуманизма в решении проблемы «сахалинских» корейцев, взяв на себя историческую и моральную ответственность за прошлое Японии.

Я так подробно описываю исторические процессы, потому что эта историческая ситуация коснулась нашей семьи. Моя прабабушка вспоминала, как ее разлучили с ее мужем и насильственно привезли на

⁵www.arirang.ru Ло Ен Дон. О сахалинских долгах Японии.

Сахалин с двумя детьми. По словам прабабушки, ее муж и дети плакали, не хотели уезжать, но отец (прадедушка) утешал их тем, что они ещё сюда вернуться, что это временно. Никто не знал, какой трагедией для всего корейского народа обернется это событие. Прабабушка жила в поселке Тельновский Углегорского района, там вышла замуж за моего прадедушку. Моя бабушка рассказывала, что у них в семье было много детей. Тогда у корейцев все семьи были многодетными. Жили они в деревянном бараке. Голодали, ели траву лебеду, одуванчик, дикий лук. Прабабушка сажала деревья. Моя бабушка говорила всегда, что они спаслись только благодаря любви и заботе родителей. Есть такая вещь, которая никогда не исчезнет в наших сердцах. Это память. Память о своих предках.

Из истории возникновения родословий

Что такое родословная? Толковый словарь русского языка Д.Н. Ушакова дает понятие родословие такое определение: «преемство поколений или систематический перечень поколений одного рода, устанавливающий происхождение и степени родства, генеалогия».⁶ Близкое к родословию понятие «генеалогия» (с греч. – geneologia – родословная) в том же словаре определяется как «родословная или история рода», а так же «вспомогательная историческая дисциплина, изучающая родословные».⁷ Итак, мы определились, что оба интересующих нас понятия: «родословие» и «генеалогия», близки по сути. Необходимо отметить, что родословие соблюдаемое нашими предками было исторически обосновано. По традиции наш род ведется от предка мужского пола, и новые ветви в родословной начинаются также по мужской линии. Эта патриархальная традиция свидетельствует о менее значимой роли женщины в семье, обществе, чем роль добытчика, главы семьи – мужчины.

Первые родословные росписи появились в России в XV веке. Образование единого Русского государства требовало юридического закрепления отношений между семьями правящего класса. В 40-е гг. XVI века появляются первые родословные книги, составленные в Разрядном приказе.

Известны два вида родословий: восходящее и нисходящее.

В восходящем родословии объектом исследования является лицо, о предках которого собираются сведения. С него начинают, затем уже идут по восходящим ступеням или коленам, то есть к отцу, деду, прадеду и так далее. Это первоначальный вид родословия, когда исследователь идет от известного к неизвестному. При составлении нисходящего родословия

⁶ Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. Д.Н. Ушакова. Т.1. М., 1935; Репринтное издание: М., 1995; М., стр.

⁷ Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. Д.Н. Ушакова. Т.1. М., 1935; Репринтное издание: М., 1995; М., 2000, стр.

начинают с самогоотдаленного из известных предков и постепенно переходят к его потомкам.

Восходящие и нисходящие родословия бывают мужские и смешанные.

В Мужской нисходящей родословной потомство происходит лишь от мужчин. При изображении родословие выглядит как линия, поскольку в каждом поколении находится по одному предку данного лица.⁸

Смешанным нисходящим называется такое родословие, которое указывает решительно на все потомство данного родоначальника, как происшедшее от мужчин, так и от женщин. Подобное родословие охватывает часто огромное количество родов, происшедших от одного родоначальника по женским линиям и используется для выяснения родственных связей между отдаленными родственниками.

Смешанным восходящим называется родословие, которое указывает всех предков данного лица, как по мужской, так и по женской линии. Подробное родословие всегда имеет правильную форму при изображении графически, т.к. в первом колене указывается одно лицо, во втором - два, и т.д. в геометрической прогрессии. В русской генеалогической практике XVII века считалось правилом, когда нисходящая таблица как бы переворачивается: родоначальник помещается в верхней строке, а далее, на соответствующих горизонталях, идут вниз поколения его потомков.

Родословие может быть оформлено в виде древа. Нисходящее древо - в основании его будетваш предок, а в кроне окажетесь вы. Имя и фамилия при оформлении древа пишутся на кружках, плодах, которые прибиты на стволах и ветвях. Родословие может быть оформлено в виде восходящей или нисходящей таблицы. Вообще же, таблица – это то же древо, только выполненное не рисунком, а строго графически. В этом случае - каждое поколение расположено строго на одной горизонтали и четко отражаются родственные связи внутри рода. Итак, мы рассмотрели два вида родословий, которые могут быть мужскими и смешанными.

Моя семья

Семья играет для людей важную роль. В былые времена человек был неотделим от своего рода и хорошо знал свою родословную. Но сейчас мало кто может перечислить имена предков больше, чем до третьего колена. Почему? Неужели сменились ценности или сам человек? Я думаю, что знать свои корни должен каждый, ибо без этого не может развиваться история.

Меня зовут **Мика Сайто**. Я родилась в Южно – Сахалинске 9 мая 2001 года. Учусь в 8 «Г» классе СОШ № 8 г. Южно-Сахалинска.

Имя Мика дал мне мой прадедушка, что в переводе с японского обозначает «ми» - растет, прибывает, «ка» - красивая. По знаку Зодиака я телец. Учусь я хорошо, люблю литературу, историю, физкультуру. После школы занимаюсь в школе искусств «Этнос» на отделение корейского национального искусства, где занимаюсь корейскими танцами. Наш ансамбль корейского танца «Моранбон» выиграл в областном смотре-

⁸ Чернова М.Н. «Изучаем историю семьи», // «Преподавание истории в школе». 2003, №3 с.47

конкурсе «Сахалинский фристайл-2012». Мы исполняли танец "Чанго-чум" - с барабаном в форме песочных часов. Зажигательные ритмы этого инструмента передают задор народных праздников. В школе «Этнос» я посещаю кружок Квиллинга или бумагокручения. Квиллинг – это искусство изготовления разнообразных композиций из тонких разноцветных бумажных лент из специальной бумаги, скрученных в спирали специальным образом. История квиллинга довольно необычна. Это искусство возникло в середине века, переходя от запада к востоку, обогащаясь национальными особенностями разных культур. Бумага была очень дорогой - доступна для высших слоев общества. Для скручивания тогда использовались птичьи перья, отсюда - этимология слова квиллинг. В Корее, бумагокручение приобрело качества, присущие искусству Востока. Каждая работа выполнялась с тщательностью и состояла из сотен деталей, объединённых в одну композицию. (Приложение 2.2.) В Корее квиллинг входит в школьную программу, так как способствует развитию мелкой моторики, успокаивает, развивает вкус. В 2010г. я участвовала в конкурсе детского творчества, посвящённый 8 марта, организованный УВД г. Южно-Сахалинска и заняла второе место. Диплом мне вручил начальник УВД Сахалинской области.

Ещё я играю на национальном инструменте каягыме. Каягым (кор. 가야금) – это многострунный щипковой музыкальный инструмент- самый распространенный в Корее. С VI в. Каягым имеет плоский резонаторный корпус удлиненной формы с двумя отверстиями на одном из концов. Число струн может быть различным; наиболее популярен 12-струнный. Каждой струне соответствует особая передвижная подставка, при помощи которой осуществляется настройка инструмента. Играют на каягыме сидя. Каягым очень похож на гусли.

Моя семья старается сохранять корейские традиции. Среди них важное место занимает культура общения младшего поколения со старшим. Новый год мы встречаем и первого января, и по лунному календарю. Я надеваю свой национальный костюм (ханбок), иду к прадедушке, прабабушке и кланяюсь, произнося специальные поздравительные фразы, после чего мне дарят подарки. (ритуал «сэбэ».) На Новый год мы едим говяжий бульон с лепёшками из рисовой муки - «тток-гук». Его нужно есть, чтобы стать на год старше.

Вот она, моя семья: Папа, мама, брат и я! Самый маленький в семье – братик Андрейка. Согласно корейской традиции всем маленьким детям справляют сто дней и год («толь»).



Мой папа, **Сайто Андрей Борисович**, (Сайто- в переводе «талантливый человек») родился в Углегорске. После окончания школы поступил в САХГУ. После армии - в Дальневосточный Юридический институт по

специальности «юриспруденция». Сейчас работает в полиции в звании капитана.

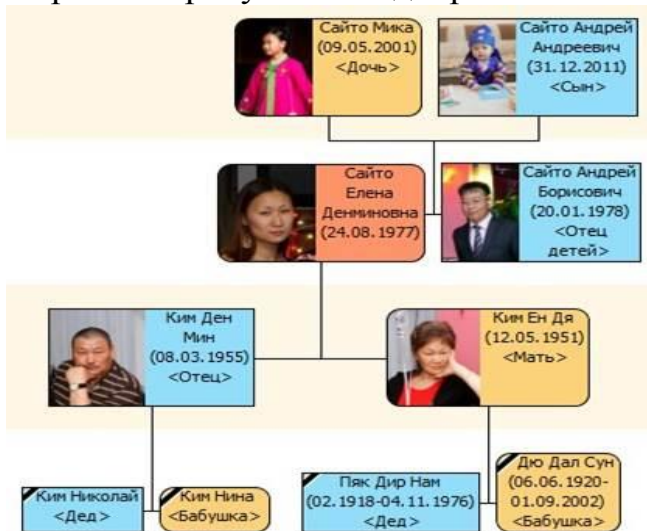
Моя мама, **Сайто Елена Денминовна**, (девичья фамилия Ким, в переводе «золото») родилась в пос. Тельновский. После окончания школы мама поступила в САХГУ на факультет филологии. Сначала работала в САХГУ на факультете физкультура и спорт, а сейчас в ИРОСО в отделе наук.

Родословная моей семьи по линии мамы.



Моя бабушка, (со стороны мамы) **Ким Ендя (Ким Татьяна Николаевна)** родилась в пос. Тельновском. Сейчас бабушка живет с дедушкой в городе Южно-Сахалинске. Бабушка училась в двух школах: русской и корейской. После окончания школы моя бабушка уехала учиться в Амурскую область. Там она познакомилась с моим дедушкой и

вышла за него замуж. Моя бабушка пять лет проработала сварщицей на обогатительной фабрике. По состоянию здоровья стала работать в морском порту. За добросовестный труд награждена грамотой.



Мой дедушка, (со стороны мамы) **Ким Ден Мин (Николай Николаевич)** родился в Красногорске Томаринского района. У него сложная детская судьба в связи со смертью родителей: детский дом, школа-интернат, ПТУ № 17. После армии работал докером-механизатором, затем - звеньевым бригадиром. В 1995 году дедушка и бабушка переехали жить в Южно-Сахалинск. Вот уже 15 лет мой дедушка работает заместителем директора рынка «Восток». У него много грамот и благодарственных писем. Бабушка с дедушкой воспитали и вырастили двоих детей: Алексея (маминого брата) и Елену (мою маму).

Родословная по линии моего папы.

Дедушка, Сайто Борис, (со стороны папы) родился в Южно-Сахалинске. От моего дедушки идут



японские корни, потому что его отец был японец, а мама кореянка. Учился в вечерней школе. После армии поступил в Лесотехникум. Его отец очень



рано умер, а мама с младшим сыном уехала в Японию. Но мой дедушка остался на Сахалине. Каждый год по Красному кресту он летал в Японию, чтобы навестить свою маму. Всю трудовую жизнь дедушка проработал в компании ООО «Мелиоратор». Бабушка с дедушкой воспитали и вырастили троих детей: Андрея (мой папа), Светлану, Юлию (тети).

Моя бабушка, СайтоЛе Гук (Татьяна Федоровна), (со стороны папы) родилась в Углегорске. Она

закончила Лесотехникум по специальности бухгалтер и проработала 35 лет в Дальневосточном морском управлении разведывательного бурения. Награждена грамотами. Бабушка с дедушкой вырастили 3-х детей: Андрея (мой папа), Светлану, Юлю (мои тети).

Более подробно я хочу рассказать о моём прадедушке **Федоре Ивановиче (по папиной линии) ТенСин Хан**, который родился в 1928 году в Углегорске.



Его отец, мой прапрадедушка, Тен Дало Хо приехал на Сахалин из Южной Кореи, где работал учителем, имел небольшой участок земли, но продал по настоятельному требованию японцев, подчинивших Корею. Таким образом, поездка на Сахалин была вызвана безысходностью положения.

С 1905 - 1945 года Южный Сахалин (Карафуто) находился под властью Японии. Губернаторство Карафуто делилось на четыре уезда – Тойохара (Южно-Сахалинск), Маока (Холмск), Сикука (Поронайск), Эсутору (Углегорск). За 40 лет население Южного Сахалина превысило четыреста

тысяч человек, из которых около 40 тыс. составляли лица корейской национальности (в основном выходцы из Южной Кореи). По данным губернаторства Карафуто численность корейцев на Южном Сахалине в 1934 году составило менее 6.000 тыс. человек или 1,9% к общей численности населения. Массовая вербовка корейцев для работы на Карафуто началась в 1939 году и осуществлялась в три этапа по 1945 год.

Следует отметить, что мой прапрадедушка по папиной линии приехал на Сахалин в период добровольно - принудительной колонизации в 20-е годы, а прабабушка по маминой линии покинула Южную Корею на первом этапе мобилизации. После окончания Второй мировой войны возникла проблема репатриации корейцев и японцев на свою историческую Родину. К счастью, моих родных данная проблема не коснулась, так как Сахалин стал для них второй Родиной. До поездки на Сахалин семья прапрадедушки была многодетной: три сына и одна дочь, а на Сахалине родился четвертый сын, т.е. мой прадедушка. В Углегорске семья проживала в небольшом доме японской постройки. Из воспоминаний прадедушки: «Улицы все в снегу, от дома до дороги идёшь как через опасный тоннель, а потом еще до школы приблизительно 1 км». Мой прадедушка очень подробно рассказывает о своей школьной жизни. В начальной школе с первого по шестой класс обучалось примерно 1,5 тысячи учащихся.

Школа представляла собой длинное одноэтажное, деревянное здание со специальной постройкой, где находился портрет японского императора. Преподавание проводилось на японском языке одним учителем. Изучались предметы: математика, музыка, танцы, география, история Японии. Все обязаны были посещать начальную школу. Прадедушке особенно запомнился распорядок занятий в школе. Перед началом уроков все учащиеся пели «Гимн школы», в котором воспевалась красота природы и хорошие знания, остающиеся на долгие времена. Затем каждый заходил в специальное место для поклонения императору. Далее, все учащиеся шли в классы на 3-5 уроков. Продолжительность занятий 50 минут, перемены по 10 минут. Из воспоминаний: «Я ходил в школьной форме, купленной в специальном магазине - темный китель и фуражка». В школе отмечали различные японские праздники и русский Новый год. В праздничные дни всех учащихся собирали в большом зале. Из воспоминаний: «Директор школы в белых перчатках и сюртуке идёт к портрету императора и произносит речь, после которой каждый школьник получал булочку красного цвета». В 1940 году мой прадедушка завершил обучение в 6 классе. Это был 16 выпуск в Углегорской начальной школе, но отсутствует фамилия моего прадедушки так как, он не уехал в Японию после окончания Второй мировой войны. Сохранились списки учащихся 25 выпусков начальной школы, составленные в 40-50 годы в Японии. С 1940 - 1942 гг. Федор продолжал обучение в 7,8 классах. Двухэтажная школа находилась в 3 км от дома. Было запрещено всем учащимся ездить на автобусе, чтобы не было различий. До школы добирались пешком, а зимой на лыжах. Уроки вели разные учителя.

После восьмого класса поступил в Невельское мореходное училище по специальности «технология приготовления консервов».

Из воспоминаний: «В мореходке изучали английский язык, а закрепляли в комнате общежития, где проживало 12 человек. До окончания училища оставалось 3-4 месяца, но получил диплом раньше, так как началось освобождение Сахалина советскими войсками».

Дедушка знает три языка: русский, корейский, японский. В 2010г. прадедушка Федор по приглашению Красного Креста поехал в Японию для встречи с бывшими учениками Углегорской начальной школы.

Когда туристы из Японии приезжают на Сахалин, мой дедушка, в качестве переводчика, уезжает с ними на север Сахалина и обязательно посещает Углегорск.

Моя прабабушка Катя (по папиной линии) Хон Ун Сил Катя родилась в Углегорске. По профессии она токарь по дереву.

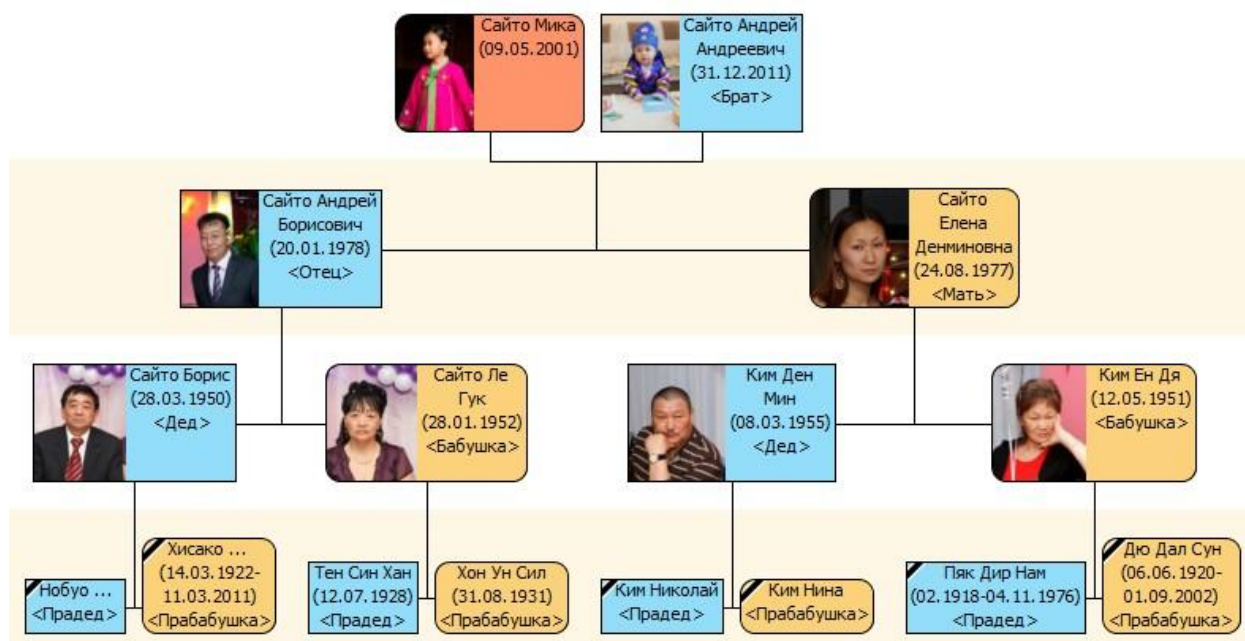
Когда я изучила и проанализировала все воспоминания родных и близких мне людей, я пришла к выводу, что в их жизни и судьбах было много общего. Все они родились и прожили всю жизнь в деревне в частном доме. После оккупации Сахалина Японией семья прапрадедушки по папиной и по маминой линии вынуждены были приехать на Сахалин из Южной Кореи. У бабушек были не женские профессии - сварщица и токарь по дереву.

В заключение хочу представить смешанную родословную по папиной и маминой линии.

Таким образом, в результате проделанной работы, я смогла графически изобразить родословную всего своего рода и считаю свою работу важной и необходимой не только для себя, но и для своих потомков.

В исследовательской работе я проанализировала родословные корни своих родных и близких. Представила генеалогию семьи Сайто по маминой и папиной линии, систематизировала данные о родственниках, полученных в результате интервью с прадедушкой Федором, бабушкой Таней, мамой, папой.

Научилась работать с различными источниками информации: фотографиями, дневниковыми записями, грамотами, исторической литературой. Теперь я смогу с радостью ответить на вопрос «Кто твои предки?».



В августе 2015 года мне удалось побывать в молодежном историческом лагере сахалинских корейцев. Проведение лагеря было приурочено, к 70-летию освобождения Кореи и его главным организатором стал областной Совет старейшин сахалинских корейцев при поддержке РОО «Сахалинские корейцы», Общества разрозненных семей сахалинских корейцев. Центра просвещения и культуры РК на Сахалине, а так же корейских бизнесменов.

Целью организации данного лагеря являлось создание площадки для переоценки и переосмысления исторической памяти о тяжелом периоде Второй мировой войны, японской оккупации Кореи, насильственной мобилизации корейцев на юг о. Сахалин и о нерешенных проблемах репатриации. Еще одна из целей – передать молодому поколению сахалинских корейцев историческую память о судьбе их предков.

В этот день бывший председатель Совета старейшин Юн Сан Чер, рассказал и показал нам, как проводится поминальный обряд. Поминальный стол был накрыт перед памятником сахалинским корейцам – жертвам насильственной мобилизации, который находится на дворовой территории корейского культурного центра.

А затем мы отправились в первый пункт назначения – Корсаков, где поднялись на гору Грусти, где 70 лет назад наши предки ждали пароход, чтобы вернуться на родину.

На следующий день наша команда посетила Синегорск, встретились с представителем 1-го поколения сахалинских корейцев, а также посмотрели экспонаты местного музея и побывали на мастер-классе по изготовлению кукол.

Но больше всего меня впечатлил рассказ историка, краеведа Константина Гапоненко. Он рассказал нам о своей книги «Трагедия деревни Мидзухо», затем мы вместе с ребятами тронулись к памятнику 27-ми невинно

убиенных корейцев в с. Пожарское (Мидзухо). Этот маленький обелиск в 56 километрах от Южно-Сахалинска по Холмской трассе расположен на небольшом холме и с дороги практически не виден. Большинство ребят впервые побывали на этом памятнике и внимательно слушали короткое предисловие Константина Гапоненко. Он говорил об уроках Великой Отечественной войны, о человеческих ценностях, межнациональных связях, 82-летнему педагогу было о чем поведать ребятам, и он был очень рад, что школьники проявляют такой интерес к истории. За этот короткий период мы все сдружились, узнали много нового.

Много неожиданных и интересных открытий я сделала для себя, занимаясь изучением истории своей семьи.

Поэтому надо бережно относиться к своим близким, не забывать их, во всём им помогать. Каждый из нас должен уважать и преклоняться перед старшими членами семьи. Родословная помогает хранить память о предках, что достойно внимания, а также позволяет нам осознать ответственность перед прошлым поколением.

Корейская фольклорная деревня - музей под открытым небом

Су Яна,

ученица 8 класса ДШИ «Этнос»



Фольклорная деревня-музей под открытым небом уезда Ёнингун является не материальным памятником культуры. Дух деревни-музея передаёт повседневную жизнь корейцев позднего периода династии Чосон (процветавшей более сотни лет назад). Это место пользуется большой популярностью не только у туристов, но и у местного населения, которые показывают своим детям, как жили их предки.

Всего в Корее фольклорных деревень очень много: Пукчхон в провинции Хамгеннамдо, Понсан в провинции Хванхедо и т.д. В своей работе я расскажу про деревню Ёнин, которая находится под Сеулом недалеко от Сувона.

Деревня воспроизводит традиционный быт и образ жизни корейцев. Здесь можно увидеть практически все, что связано с традиционным укладом жизни Кореи. В деревне представлены образцы домов, типичных для разных провинций. Регулярно здесь устраиваются представления в виде свадебных церемоний, похоронных процессий, а также состязания по пусканию воздушных змеев, концерты народной музыки и танцев на деревенской площади. В мастерских за работой можно увидеть кузнеца, плотника, гончара и представителей других традиционных ремесел.

Фольклорная деревня-музей была открыта 3 октября 1974 г. Теперь по выходным или праздникам целые семьи из глубинки приезжают сюда, чтобы показать своим многочисленным детям, как раньше выглядела Корея. Сегодня трудно представить, что было время, когда дома были одноэтажными, стены деревянными, крыши соломенными, а поездка на лифте была сродни путешествию на Марс.

Выбор места (мендан) для города или деревни всегда играл в Корее очень важную роль. Специалисты по геомантии обязательно должны были дать свое положительное заключение. В противном случае удача никогда бы не пришла к жителям. Обычно люди селились возле рек и гор. Корейцы верили, что дух гор Сонан оберегает деревню от злых духов и способствует богатому урожаю. Для Востока, впрочем, не только для него – это дело обычное. Ведь река давала воду для приготовления пищи и полива огородов, ну а горы всегда были идеальным местом для строительства храмов и уединения отшельников. Естественно, что эта модель древнего корейского поселения не стала исключением. На значительном, по сравнению со всей деревней, возвышении находится очаровательный буддийский монастырь Кумрыянса. Все строения выдержаны в традиционной храмовой стилистике. Так на протяжении столетий выглядели тысячи монастырей по всей Корее.

У подножия горы, то есть на перекрестке между миром духовным и миром реальным, расположилась резиденция губернатора провинции. Этот человек был наместником короля и обладал всей полнотой власти. Так что



неудивительно, что его резиденция должна была подчеркивать значимость этой фигуры и внушать простым гражданам уважение или даже страх. Во многом планировка этого сооружения повторяла планировку королевских дворцов, но, естественно, в несколько упрощенном виде: главные ворота, зал приемов, основной офис.

Не менее внушительно, а может быть, даже и более, выглядели дома богатых людей. Ведь они обладали реальными, а отнюдь не бюджетными



деньгами, а значит, и настоящей властью. Хотя обычно все это совмещалось. Богатые и знатные люди чаще всего занимали и высокие должности. Их дома представляли собой некую миниатюрную модель общества. Хозяин и глава семьи обладал непререкаемым авторитетом и абсолютной властью. В стенах дома все были обязаны подчиняться ему, а он в свою очередь должен был заботиться о

них и охранять от кого бы то ни было.

Традиционно такие дома состояли из нескольких отдельно стоящих строений и имели четкое разделение на секторы: дом для хозяина дома, мужчин и его гостей, помещения для слуг, кладовые для хранения продуктов, кухня, спальни для женщин. Позади всех построек в наиболее защищенном месте находится семейная сокровищница. Никаких сокровищ в нашем понимании там не хранили. Это был фамильный алтарь, где находились таблички с именами предков. По особо торжественным дням им приносили жертвы в знак уважения и почитания.

Несколько в стороне от всех остальных построек находится коттедж старшей дочери. Ей, а вернее ее отцу, предстояло найти дочери хорошего жениха. Кстати, свадебная церемония в Корее, хотя, наверное, как и везде, была очень непростым и торжественным мероприятием. Оно сопровождалось замысловатыми ритуальными действиями. Например, было обязательным присутствие петуха и курицы. Они символизировали жениха и невесту. Интересно, что специального места, где бы оформляли брак, в Корее не было. Чиновники не занимались такими мелочами. Все действие проходило в доме невесты, поэтому такое внимание и уделялось жилью старшей дочери. Ударить в грязь лицом перед гостями было бы страшным позором. Тем более, что еще до свадьбы представители жениха приходили в это место для переговоров.

Жилища простых людей были намного проще. Хотя и здесь прослеживалось четкое разделение дома на зоны. Традиционными



материалами для строительства были дерево и глина. При этом вместо гвоздей использовались специальные деревянные штифты. Надо сказать, что традиционные корейские постройки сильно отличались в зависимости от того, в какой части страны они располагались. На юге, где более теплый климат, дома строились без

специальных отопительных систем с обыкновенными деревянными полами. А вот на севере, где бывают сильные морозы, дома оснащались уникальной системой обогрева – ондол.



Сложная система дымоходов проходила через все полы дома и поддерживала нужную температуру. Нигде больше в мире мы не встретим подобного оригинального решения проблемы.

С давних пор в жизни корейцев очень большую роль играли всевозможные обряды и праздники.

Красочные празднества по самым разным поводам, пышные зрелища и массовые увеселения всегда присутствовали в жизни обычных людей. Самым главным всегда считался Новый год – первый день первого месяца по лунному календарю, или Соль. Обычно он приходится на конец января или начало февраля. Не менее почитаемы и некоторые другие праздники. Например, День рождения Будды, Тэборым – первое полнолуние в новом году – день молитвы об урожае, Тано – пятый день пятого месяца по лунному календарю. В этот день в разгар сбора урожая крестьяне на один день прекращали работу и устраивали грандиозный праздник. Чусок – пятнадцатый день восьмого месяца, праздник урожая и день благодарения. Существовало множество и других более мелких праздников. Поводом для гуляний мог даже стать приезд обыкновенной группы бродячих циркачей. Особо эффектно в их исполнении выглядят прыжки на подкидных досках, занятие, надо сказать, очень непростое и опасное. Некоторые фрагменты празднеств и обрядов можно увидеть в фольклорной деревне.

Старинные высокие ворота ведут туда, где сосредоточены чайные домики и рестораны. За первыми воротами находятся другие, через которые и попадаешь в саму деревню. Около этих ворот рядами стоят чансын, столбы с изображением духов. Столбы-тотемы Чансын божества и защитники деревни.

Эти высокие, чаще вырезанные из дерева спиритические столбы с изображением мужских и женских лиц в верхней их части, стали появляться на окраинах корейских деревень где-то 2000 лет назад. Во всяком случае, упоминания о них впервые появились в период Силла. Они стояли на входе в деревню, охраняя ее обитателей от демонов и злых духов, болезней и несчастий, отделяя мир деревни от внешнего, а где-то им поклонялись как местным божествам-защитникам деревни. Раньше чансын также служили верстовыми столбами — вот какие многофункциональные тотемы. Обычно они стоят парами по разным сторонам дороги с указателями расстояния до различных мест — мужчина и женщина, у них выпуклые глаза, большой нос, выпирающие зубы, огромные уши. Выражения лиц либо пугающие, либо смешливые. На них спереди вырезают обычно имена на хангыле или ханча. Чансын отличаются в зависимости от региона — меняются материалы, из которых они делаются: на севере их вырезают из дерева, на юге — из камня. Раньше выражения лиц у них были в основном пугающие, а сейчас чаще всего они изображают жениха с невестой или будд.

Говорят, до Второй мировой войны они были очень распространены в сельской местности по всей Корее, но после нее при правлении диктатора Пак Чон Хи (1963-1979), папа нынешнего южнокорейского президента, с его реформой сельского хозяйства их активно уничтожали.

Сейчас чансын – один из самых узнаваемых корейских скульптур. Их можно встретить не только в самой Корее в самых неожиданных местах, но и за ее пределами.

На рыночной площади деревни всегда оживлённо. В недорогих закусочных можно попробовать блюда традиционной корейской кухни, например, сладкий сикхе или всевозможные пироги и печенья из риса. Особой популярностью пользуется домашнее рисовое вино тондонджу. В других магазинах можно купить традиционные фрукты – сушённую хурму и ююбу, а так же лекарственные травы и сушённых морских моллюсков.



Есть здесь и мастерские народных ремёсел, где делают, например, корзины или изделия из бамбука. Многочисленные мастерские, каждая из которых имеет свою специализацию, рассредоточены по всей деревне. Здесь занимаются изготовлением сельскохозяйственных орудий,

гончарных и медных изделий, камышовых ковриков, обуви из рисовой соломы – Чипсин, вееров, масок, письменных принадлежностей, то есть всего того, что в прежние времена делали ремесленники. Многие из народных промыслов находятся почти на грани исчезновения.

В деревенском театре под открытым небом постоянно идут представления. Но больше всего зрителей собирает выступление канатоходца, искусство которого признано



достоянием корейской культуры. Это захватывающее зрелище привлекает не только трудностью и опасностью, но и тем, что акробат совершает всякие комичные телодвижения и при этом поёт, заставляя зрителя то замирать от страха, то умирать от смеха. Так же здесь ежедневно выступает сельский оркестр корейской народной плясовой музыки «Нонъяк»

За соломенной стеной раздались оглушительные звуки рожков, мерные удары гонгов и выстукивающий ритм барабанов. Это сельская труппа танцоров и музыкантов начинают своё представление. Зажигательная пляска с высокими прыжками, вращениями и движениями головой. Прикрепленные длинные ленты на их шляпах превращаются в сплошные круги. Заслышав веселую, искрометную музыку, народ вскоре занимает все пространство вокруг самодеятельного оркестра.

«Нонъяк», или «крестьянскую музыку», как называют народную плясовую игру под музыку, дважды в день исполняют в «Традиционной

корейской деревне», где воспроизведён традиционный уклад корейских крестьян минувших веков.

«Мы выступаем здесь с первого же дня открытия этой деревни,- говорит ветеран оркестра Чон Ин Сам, - уже более 20-ти лет». Об авторитете и славной истории этого оркестра говорит тот факт, что через него в свое время прошло более 80 процентов всех ныне выступающих в стране исполнителей в жанрах «нонъяк» и «самуль нории»

Рабочий день оркестрантов это не только музыка и танцы. Помимо регулярных, дважды в день выступлений им приходится постоянно репетировать, чинить инструменты, приводить в порядок костюмы.

Живут они в общежитии, где их обучает мастерству и воспитывает Чон Ин Сам. Который утверждает, что каждый член его труппы должен прежде всего стать ответственным человеком, а потом виртуозным артистом.



Оркестр состоит из 22 танцоров-музыкантов из разных уголков страны. С раннего утра они приступают к индивидуальным и совместным репетициям перед представлением в 12 и в 3 часа дня. Казалось бы, что такие однообразные выступления каждый день должны им уже надоесть. Но нет, каждый раз они искренне радуются как школьники когда выходят на площадку под открытым небом.

«В этом нет ничего удивительного. «Нонъяк» уже у всех нас в крови и никак не может надоесть нам» говорит ЧонЧжонХён, вот уже 17 лет выступающий в составе труппы, за что остальные участники называют его «старшим братом»

После жаркого, энергичного танца артисты едва успевают отдышаться перед началом традиционной свадебной церемонии, следующего номера в их ежедневной программе. По традиции сельский оркестр с музыкой и плясками шествуют через всю деревню.

Выступать вот так два раза в день физически очень тяжело, так как танцевать и играть приходится в очень быстром темпе. Но под воодушевляемой реакцией зрителей танцоры, похоже, не чувствуют усталости. По правде говоря, реакция зрителей для них очень важна, и они чувствуют усталость только тогда когда мало зрителей или публика как-то вяло реагирует на их выступление. Когда пульсирующий ритм захватывает

зарубежных туристов, что те тоже пускаются в пляс, артисты показывают им, как делать элементарные па и играть на инструментах.

Чон Ин Сам, создавший оркестр, печётся о развитии жанра по всей стране. До недавнего времени этот жанр могли исполнять только пожилые люди. Беспокоясь о том, чтобы эта крестьянская игра под музыку вскоре не исчезла совсем, и он принял решение обучать ей совсем молодых людей.

Чон уверен в том, что наступит тот день, когда начнётся систематическое изучение и преподавание «нонъяк» как самостоятельного жанра.

«В отличие от «чхоньяк» (истинной музыки), которой забавлялась лишь привилегированная знать во времена Чосон, «нонъяк» -это поистине народное искусство, радовавшее простой люд и принадлежавшее ему.

Тема деревенского театра пооткрытым небом показалась мне близкой, потому что я сама обучаюсь игре на корейских народных ударных инструментов в школе «Этнос». Когда я с ребятами ездила в Корею на стажировку в Государственный центр традиционной музыки провинции Чолла-Намдо, тоже учила там произведение «Пханкут», при исполнении которого требуется умение вращать ленту на шапке. Сначала нам показывали как правильно крутить ленту, а потом помимо этого мы ещё учили ритм. Крутить санмо было не так трудно, так как ещё до поездки в Корею мы уже немного могли крутить шляпу. Потом когда мы уже выучили ритм, постепенно начали играть в движении. Учиться было интересно и я узнала много нового и полезного.

На протяжении веков корейское общество было очень закрытым и консервативным. А потому традиционный образ жизни, каким его представляет фольклорная деревня в Сувоне, оставался неизменным начиная с 50-х гг. I века, то есть с эпохи трех королевств - Шилла Пекче и Когурьо и до наших дней.

Исследование домов людей различных сословий представляли собой миниатюрную модель общества. Иерархия конфуцианского общества не обошла стороной и архитектуру Ханок. Общее сходство домов всех сословий в делении домов на зоны, выбор традиционного материала дерева и глины, системы обогрева «Ондоль», применяемая во всём мире.

Разновидность Чансын еще раз свидетельствует о глубокой вере корейцев в существование

Терминология

Мендан - выбор идеального места.

Ондоль – традиционная корейская система обогрева дома.

Силла(57 г до н.э. — 935г. н.э.)-одно из трёх древних государств Кореи.

Чипсин – плетеные соломенные сандалии бедняков.

Чосон — название Кореи с 1392 года до 1897 года. В этот период страной правила династия Ли.

Литература:

1.Юн Се Ён. Иллюстрированный журнал о Корее «Сеул».1994 г.

2.Юн Се Ён. Иллюстрированный журнал о Корее «Сеул». 1995 г.

3. Ким Сам. Ежеквартальный Журнал «Корея» Лето. 1999 г.
4. Юн Се Ён. Иллюстрированный журнал о Корее «Сеул» Зима 1995 г.
5. <http://milochka.tourister.ru/photoalbum/6229>
6. <http://www.rutraveller.ru/place/5158>
7. http://discoveric.ru/mesta/yuzhnoy-korei/suvon/williage_corea
8. Корея. Цифры и факты. Справочник. / -Корейская служба информации для зарубежных стран. - Самхвапринтинг Ко., Лтд. 1993.
9. Республика Корея. / -Корейская культурно-информационная служба Министерства культуры и спорта и туризма. -Корея, 1973.

Национальные особенности корейской кухни в обрядах жизненного цикла



*Чун Сон Е,
учащаяся 8 класса ДШИ «Этнос»*

В духовной жизни корейцев значительное место занимают народные традиции, обычаи, верования, составляющие традиционно-бытовой пласт культуры. Важным средством социального регулирования являются обряды жизненного цикла. Обряды, представляя собой, массовое выражение религиозной и бытовой традиции, как правило, сопровождают важные моменты человеческой жизни, связанные с рождением, свадьбой, вступлением в новую сферу деятельности, переходом в другую возрастную группу и смертью.

В корейской культуре тема еды имеет особое звучание, так как корейцы традиционно придают большое внимание вопросам, связанным с питанием. Национальные особенности и обычаи питания составляют значительную часть корейской культуры, и исследование символических смыслов может помочь понять ментальность корейцев. Еда для корейцев намного больше, чем просто способ насыщения организма. Это отражения образа жизни, религиозных представлений, мерило достатка, лекарство, целая философия. Это связано с тем, что голод сопровождал жизнь корейцев на протяжении многих веков.

В жизни каждого корейца четыре стола, которые празднуются по всем старинным обычаям. Первый стол – на празднование одного года (доль), второй – в день свадьбы (холле), третий – в юбилей (хвангап), четвертый стол – поминальный. В данной работе исследуются два значительных праздника семейного цикла – это «Доль» и «Хвангап».

Большое значение корейцы уделяют ребенку, когда ему исполняется год. Этот праздник называется - **Доль**. Столь трепетное отношение к празднику некоторые объясняют тем, что в прежние времена уровень детской

смертности был чрезвычайно высок. У годовалого малыша иммунитет возрастает примерно на 50% по сравнению с новорожденным, поэтому празднование первого дня рождения символизировало, что ребенок справился со всеми трудностями и самый опасный период в жизни теперь позади.



Церемония праздника включает в себя несколько обязательных этапов:

- провести обряд благодарения духов и обратиться к ним с молитвой о будущем счастье и долголетьи ребенка;

- подготовить праздничную одежду именинника, накрыть праздничный стол согласно основным правилам, провести обряд предсказания судьбы;

- угостить праздничной едой

родственников и соседей.

Итак, праздник, посвященный первой годовщине со дня рождения ребенка, начинается с обряда благодарения. Можно обратиться за помощью к шаманке, и она сама проведет весь ритуал за день до знаменательной даты, так часто поступали в старину. Но большинство семей все же предпочитает совершать данный обряд самостоятельно. Традиции требовали, чтобы рано утром в этот день были сделаны подношения доброму духу, управляющему деторождением. Корейцы называют его Самсинхальмони, что в переводе на русский язык звучит как «бабушка Самсин». Подробные подношения духам корейцы совершают на третий, седьмой, четырнадцатый и двадцать первый дни со дня рождения ребенка. На специальном отдельном столике семья именинника выставляет рис, сваренный на пару, суп из морской капусты, колодезную воду, а рядом со столиком ставят рисовый хлебец сирутток. Это тток нельзя выносить из дома, а съесть его могут только члены семьи, иначе вместе с людом счастье может покинуть дом именинника. Обряд благодарения духов обычно совершают только женщины, бабушки и мать



ребенка, несколькими поклонами и молитвами. После завершения обряда семья именинника собирается вместе за завтраком, который в этот день состоит обычно из сваренного на пару риса и супа из морской капусты.



Второй этап церемонии представляет собой основную часть праздника. Родители ребенка заранее готовят ребёнку праздничный костюм и надевают утром в день праздника.

Костюм для мальчика состоит из следующих элементов:

- ✓ фиолетовый или пепельного цвета детские штаны с матерчатыми полосками, прикрепленными у пояса (*паджи*);
- ✓ кофта розового цвета или с рукавами из разноцветных лент (*огори*);
- ✓ халат с рукавами из разноцветных лент (*турумаги*);
- ✓ жилетка синего цвета с золотыми или серебряными нитками (*чокки*);
- ✓ курточка с широкими рукавами из разноцветных лент (*магоджва*);



- ✓ верхний халат синего цвета без рукавов с золотыми или серебряными нитками и тонким поясом из переплетенных красных ниток (*чонбок*);
- ✓ детские стеганые носки с вышивкой и кисточки на носке (*тхарэбосон*);
- ✓ специальный головной убор черного цвета (*поккон*)

Основными деталями костюма для девочек:

- ✓ желтая кофта с цветной отделкой (*чогори*);
- ✓ длинная юбка или сарафан малинового или густого розового цвета (*чхима*);
- ✓ специальный головной убор, прошитый золотыми или серебряными нитками (*чобави*);
- ✓ украшения в виде разноцветных треугольников (*норигеквебуль*);
- ✓ жилетка (*педжа*).

Стол в этот день очень разнообразный. Основными блюдами являются рисовые хлебцы и фрукты. Из всего многообразия блюд, куда входят слоеные хлебцы, хлебцы из клейкого риса четырехугольной формы, рисовые паровые хлебцы из сладкой красной фасоли, многослойный разноцветный рисовый хлебец, рисовые шарики с обсыпкой их сладкой фасоли, необходимо выбрать три или пять видов. Обязательными являются слоеные



хлебцы и рисовые шарики с обсыпкой из сладкой фасоли.

Каждое блюдо несет в себе особый смысл. Белые паровые хлебцы символизируют чистоту и долголетие, красный цвет

хлебцев из гаоляновой муки защищает от злых духов и отгоняет все недуги и болезни. Предназначение паровых хлебцев является не угощение гостей, а пожелание ребенку здоровья, счастья и благополучия в его будущей жизни. Изделия из клейкого риса ставят на стол с пожеланием ребенку быть крепким духом, а рисовые хлебцы пяти цветов с начинкой из красной сладкой фасоли, символизирующие пять основных цветов (синий, желтый, красный, белый, черный), пять стихий (металл, дерево, вода, огонь, земля), пять вкусовых ощущений (сладкий, соленый, кислый, горький, острый), как считают корейцы, помогут сохранить гармонию.



Церемония предсказания судьбы ребенка считается кульминацией всего праздника.

Считается, что ребенок, выбравший пряжу, будет ждть долгая и интересная жизнь. Книга или ручка предопределяют, что дети будут образованными людьми и будут зарабатывать интеллектуальным трудом. Деньги, в свою очередь, символизируют богатство и удачу.

Если изменник – девочка, то на стол принято класть ножницы и иглу. Девочка, выбравшая ножницы, будет портнихой или швеей. Игла говорит о том, что в жизни девушка станет лидером, заботливой матерью и хорошей домохозяйкой.

На стол для мальчиков кладут лук и стрелы. Мальчик, выбравший стрелу, скорее всего, станет воином и выберет службу в армии и будет обладать решительным характером.

Особый интерес в обрядах предсказания будущего представляют собой символические значения традиционных корейских блюд, которые также находятся на столе у именинника: рис, лапша, рисовые хлебцы и плоды ююбы. Дети, выбравшие рис, будут жить очень хорошо, не нуждаясь ни в чем. Лапша символизирует долгую жизнь, а плоды ююбы – многочисленное и знаменитое потомство. Рисовые хлебцы, как и любое блюдо, приготовленное из риса, предвещают здоровье и счастье.

В день, когда по корейскому летоисчислению человеку исполняется 60



лет, дети юбиляра накрывают праздничный стол и устраивают большой праздник, получивший название – **Хвангап**. Но нынешнее поколение 60-летних, чувствуя себя еще не старыми людьми, предпочитают справлять юбилей в 70 лет. В Корее с древних времен с особым уважением относились к

людям, достигшим 60-70-летнего рубежа. Торжества по такому случаю стали проводить во времена Чосон.

По восточному календарю к 60 годам человек завершает первый зодиакальный цикл, который включает в себя пять этапов по 12 лет.

Празднование 60-летия называется хвангап и считается одной из главных церемоний в жизни каждого корейского народа. Традиция берет свое начало с периода Чосон(1392-1876 г.)



Прежде всего необходимо начать с одежды юбиляра. Традиционно праздничный костюм состоял из широких брюк (паджи), кофты (чогори), верхнего халата (турумаги) и головного убора в виде черной широкополой шляпы цилиндрической формы из конского волоса. Для женщины – это кофта (чогори) и широкая юбка (чхима).

Юбиляр надевает костюм, заранее приготовленный детьми, и вместе с супругой усаживается во главе стола.

В исполнении ансамбля традиционных корейских инструментов, в состав которого обычно входят две малые свирели (хянпхари), одна большая свирель (тэгым), большой круглый барабан(бук), барабан в форме песочных часов (чанго), корейский смычковый инструмент в форме дуги лука с двумя струнами (хэгым), звучит народная мелодия.



Необходимо отметить, что правильное расположение столов для членов семьи, родственников и гостей занимает важное место во всей церемонии. Место юбиляра – на севере. Там устанавливают

специальную ширму и места для юбиляра с супругой: для мужчин с восточной стороны, для женщин – с западной. Перед местом юбиляра накрывают большой праздничный стол, а с восточной лицом на запад и с западной стороны лицом на восток устанавливают специальные столы для приглашенных взрослых гостей, которых также рассаживают согласно древним философским принципам: мужчины – восток, женщины – запад.

Перед юбиляром накрывают большой праздничный стол, где есть такие блюда как:

Основные:

- печенье из пшеничной муки, замешанной на масле и меду: четырехугольные корейские вафли, в виде спирали, корейские сладкие пирожки в форме пельменей;

- узорчатое печенье из пшеничной муки, замешанной на меду: фигурное печенье, замешанное на меду с сосновой пылью, кунжутное печенье темного цвета, каштановое печенье, печенье из китайского лимонника, печенье из зеленых соевых бобов;

- печенье из рисовой муки: домашнее печенье из остатков рисового теста, поджаренного на масле, хворост из клейкого риса, обмазанный патокой и посыпанный рисом, хворост из муки, приготовленный из клейкого риса, сваренного на пару и высушенного, хворост из рисовой муки;

- хворост из рисовой муки: хворост, посыпанный кунжутом, хворост из рисовой муки, обмазанный патокой, хворост из клейкого риса, сваренного на пару и высушенного, хворост, посыпанный сосновой пылью, палочки из рисового теста, посыпанный корицей, тянучка с кунжутом;

- изделия из сахара: фигурное кондитерское изделие из рисовой муки, разноцветные леденцы, сваренные в сахарном сиропе и высушенный женьшень;

- фрукты: яблоки, мандарины, груши, нерезанные кусочками сырые каштаны, вяленая хурма;

- орехи и сухофрукты: плоды ююбы, грецкие орехи, каштаны, плоды гинкго, сушеная хурма, кедровые орехи;

- свежая и вяленая рыба: нерезаная ломтиками свежая рыба приправленная специями и высушенная на солнце; трепанг, красный морской карась, сушенное морское ушко, осьминог;

- жареное мясо: целиком зажаренная курица или жареные куски мяса;

- мясо, рыба или овощи в кляре: жареные кусочки молодой тыквы, говядина, рыба

- мучные изделия: печенье из клейкого риса, печенье с медовой начинкой, цветочное печенье другое.

Кроме того, на праздничном столе могут быть различные салаты, закуски и другие блюда.

Блюда располагаются на традиционном столе в определенном порядке.

Первый ряд перед юбиляром (справа налево): соленая рыба с пряностями; вареный рис, разбавленный сладкой водой; лапша куксу, столовые приборы, суп, рис, сваренный на пару (для жены юбиляра); столовые приборы, суп, рис сваренный на пару, лапша куксу (для юбиляра), напиток, из имбиря, корицы и хурмы с медом, сладкая каша из клейкого риса с вареными каштанами и ююбой.

Второй ряд: соевый соус, заправленный уксусом, салат из трав или корней, кимчи, соевый соус, приправленная пекинская капуста, засоленная в слабом растворе, тешенное мясо в остром соусе, горчица.

Третий ряд: мелко нарезанное сырое мясо или рыба, блюдо, поджаренное на масле, жаркое, корейское кушанье похожее на солянку, вареная говядина, мелко нарезанное сырое мясо или рыба, сахар.

Четвертый ряд с высоким башенками, выстроенными из определенных блюд: каштаны, груши, вафли из рисовой муки, обсыпанные кунжутным семенем, узорчатое печенье из пшеничной муки, замешанной на меду, печенье из пшеничной муки, замешанной на масле и меду, плоды гинкго, кедровые орехи, грецкие орехи, мандарины, яблоки, хурма, плоды ююбы.

На праздничном столе плоды ююбы символизируют многодетность, каштан – вечную связь с предками, яблоко- любовь, груша- мудрость.

Интересно отметить то, что плод каштана не сгнивает в земле даже после того, как ствол дерева, которому он дал жизнь, становится толщиной более чем один обхват. Корейцы интерпретируют эту особенность каштана как символ того, что дух предков остается живым даже через многие поколения и как указание на непрерывную связь между предками .

Исследуя праздники жизненного цикла, мы выявили, что между праздничными столами есть сходства. В праздничной пище большое внимание уделяется внешнему оформлению. Блюда подбираются по цвету, формам, консистенции. Каждое блюдо несёт символический смысл - пожелание благополучия. Неотъемлемым блюдом любого праздника в корейской семье является рис и изделия из него. Разновидности тток всегда символизировал счастье, чистоту и долголетие. Красный рис отгонял злых духов, недуги и болезни. Именно рис является основой питания корейцев. К нему корейцы относились всегда с особым уважением и почитанием. Пренебрежение к нему приравнивалось к преступлению.

Таким образом, традиционная культура питания корейцев, находясь в тесной связи с обрядами жизненного цикла, отражает и сохраняет исторически сложившиеся традиции и представления корейского народа.

Глоссарий

<i>Инджольми</i>	разноцветные лепешки из клейкого риса четырехугольно формы;
<i>Кёедан</i>	рисовые шарики с обсыпкой из красной фасоли;
<i>Муджигетток</i>	многослойный разноцветный рисовый хлебец
<i>Паджи</i>	традиционные корейские широкие штаны
<i>Педжа</i>	традиционная жилетка для девочек;
<i>Поккон</i>	традиционный головной убор черного цвета;
<i>Бук</i>	большой круглый барабан
<i>Пэксолги</i>	белые рисовые лепешки;
<i>Самсинхальмони</i>	три духа, управляющих деторождением;
<i>Сирутток</i>	рисовый хлебец, приготовленный на пару;
<i>Сонпхён</i>	рисовые паровые хлебцы с начинкой из сладкой красной фасоли;
<i>Турумаги</i>	корейский верхний мужской халат

<i>Тэгым</i>	большая свирель
<i>Хэгым</i>	корейский смычковый инструмент в форме дуги лука с двумя струнами;
<i>Хяпхири</i>	малая свирель;
<i>Чангу</i>	барабан в форме песочных часов;
<i>Чогори</i>	традиционная корейская кофта с широкими рукавами;

Литература:

1. Геннеп , А. Обряды перехода. Систематическое изучение обрядов / пер. с франц. Ю.В. Ивановой, А. В. Покровской / А. Геннеп. – М.: изд. Фирма «Восточная литература» РАН, 199.-217с.
2. Ионова, Ю. В. Обряды, обычаи и их социальные функции в Корее: середина XIX-начало XX в. / Ю.В. Ионова. – Наука, 1982. – 232 с.
3. Корея на рубеже веков: сб. статей / отв. ред. Ю. В. Ванин. – М.: ИВ РАН,2002. 4 с.
4. Куранов, С. О. « Канон сыновей почтительности» в корейской трактовке. Корейское восприятие универсальной категории «почтительности к родителям» / С. О. Курбанов. – СПб. : издательство СПбГУ, 2007. – 280 с.
5. <http://koredo.ru/tseremoniya-predskazaniya-sudby-rebenka>
6. <http://www.all-lims.ru/publ/10-1-0-35>
7. [http://корейскийцентр.пф/yubilej-\(xvangab\).html](http://корейскийцентр.пф/yubilej-(xvangab).html)

Составители: В.Н.Белоглазова, Е.С. Ким